

² 屬³ = ge shu. direttamente. - 直 = direttamente.

¹ 關¹ = gi kuang = ufficio.

³ 織¹ = tzu gee - cellula - gruppo.

¹ 展³ = Kai gian = allargare

⁴ 對⁴ = fan tui = contro. al contrario. - he sciti al contrario. no scie fan la

³ 產³ 階² 級² = zt cian gi gi = la classe dei capitalisti.

¹ 傲⁴ = gio' ao = orgoglio.

⁴ 滿³ = zt man = premunire.

² 緒⁴ = cui shii = emozione. disposizione. heo. fu heo.

⁴ 力⁴ = nu li = sforzarsi.

⁴ 洛托夫¹ = molo to fu 出席 = esser presente.

² 維爾³ = Chan vi el = Chanel.

⁴ 森豪威爾³ = ai sen haan vi el =

⁴ 次⁴ = zae zt = parecchie volte.

³ 示⁴ = fiao she = significare.

¹ 入⁴ = cia yu = 人 入 = partecipare.

⁴ ... 而² ... = wei ... er ... per.

常 常

cian cian = sempre.

35,000 石

1 千

68,000

2 千

12,000

4 千

30,000

足球

走

例

例

文 白

出 出

分¹開¹ = fan kai = dividere -

許³ = shü³ = permettere -

不⁴許³ fu shü³ = non permettere. ^{uo fu shü³ ni³ = non}
^{to do il permesso}

實²物⁴ she wu = vero - reale -

掛⁴圖² qua tu = ~~pittura~~ quadro - ^{quo} = appendere -

模²型² = nuo shin = modello - ^{nuo fan}

溫²習² = ~~van~~ shi = ripassare

練²習² = lien shi = esercitarsi - ^{uo lien shi shie quin quo}

以³前² = i cien = prima. Ce fan i cien uò khe gio -

"⁴後⁴ = i ho = dopo. ta zae uò i cien lae la -

換⁴ = huan = scambiare - ^{huan ti fan}
^{huan i fu}

① 上¹回² shan hui = la volta passata -

下⁴回² sia hui = la volta prossima -

上⁴街¹ shan de ji = andare nelle strade -

寫³得²上⁴來² shie de shan lae = ~~è~~ i possibile ^{scrivere} ~~leggere~~

"²不²" shie fu shan lae = non " " "

鎖³上² suo shan = chiudere a chiave - ^{chiave = cao she (come if)}

趕³上² gan shan = raggiungere - ^{ni gan shan to}

站⁴住⁴了⁴ gian qu le = fermarsi -

忘⁴了⁴上⁴ wan le shan = scordare di cercare -

客⁴人^② Kea jin = visitatore -

上⁴菜⁴ shan zae = portare in tavola

上⁴稅⁴ shan shue = pagare le tasse -

喝¹酒³ khe gio = bere vino -

上⁴臉³ shan lien = montare alla faccia ^{diventare} - rosso -

上⁴水³船² shan shue chuan = risalire un fiume contro corrente -

山¹東¹ = shan tung =

山¹西¹ = shan shi =

打¹算⁴ = ta suan = desiderare -

立⁴刻⁴ = li kea = immediatamente. (tan she)

底³下⁴人² = ti sia jin = domestico -

預⁴備⁴ = hui pei = preparare -

草³棒⁴子² = qao. jin ze = crine -

漱⁴口³盂²兒² = shu kou u er = sciacquare la bocca biechiare -

對⁴着⁴ = chui gie = verso. Ho ~~due~~ due gie in shui hui

攏¹ - 攏³ = lon i lon = pettegare -

頭²髮⁴ = to fa = capelli -

白²天¹ = bai tien = giorno -

黑¹夜⁴ = hei ie =

頂²好³ = tin hao = benissimo - tin = sommità -

坐⁴火¹車¹ = tze huo' cca = viaggiare in treno - tien cca =
ci' cca =
macchina -

曲辰 = nung 辰 辰 辰 辰

報 報 報 報 報 giornale = newspaper

會 會 會 會 會 criminale -
man mano sale
per stampare -
ho = to collect.

民 民 民 民 民

正 正 正 meno in coda. 文 - 正 giusto.

府 府 府 un posto dove si pagano tasse -

堂 堂 堂 case vera = riunioni all'oscuro - dan

同 同 同 con insieme. Tung

Example. 的
1) 我不懂這個字甚麼意思?

2) 言青德先生告訴我。

3) 王見在我沒有工夫。明天我告訴你。

4) 請你告訴我那個東西叫甚麼?

5) 那個東西叫筆。

6) 告訴他來，我有事情^{告訴}他。

7) 我不先知道，那個人是言佳。

8) 他是我們的學校的先生。

9) 你先知道那兩本書是言佳的。

10) 大的^是他的，小的^是我的。

11) 你先知道我有那個東西的樣。

12) 你有一本外國書。

13) 王見在我們有一點兒工夫，我們要
做甚麼?

14) 我們要念昨天的功課。

15) 我懂這個功課的意思。

16) 明天我們念第十言果。

26 febbraio

𠂔' 𠂔' 天' = duo fan tien ^{più} di mezzo giornata -

小' 𠂔' = shao fan tien meno di " "

口' 斗' = gias - fermare -

不' 口' 斗' = fu gias - vincere.

太' 𠂔' = troppo - too duo

太' 𠂔' = troppo buono - troppo caro - 太' 女' 子' tal hao.

𠂔' 𠂔' = più di metà -

小' 𠂔' = meno " "

上' 𠂔' = più fan = per esempio. 方' 方'
più = comparare - fan = quadrato.

天' = tien = cielo -

土' 也' = ti = terra - 土' 也'

𠂔' 南' = nan sud ^{posto di laureant regolato.} 南

北' 北' = pei nord - ^{un uomo rivolto verso nord. Il costume è guardare a sud.} 北

求' 求' = chiu - pregare - esistere - salvare -

家' = gia - famiglia ^{tetto} 3 persone sotto tetto. 家' 家'

住' 住' = qui = abitare - 住' 住'

找' 找' = gias' = 找' 找' cercare - trovare.

比' 比' = più. due uomini si comparano. 比' 比' più

方' 方' = fang = quadrato - pei fang - direzione

土' 也' = ti. terra. 土' 也' nord. terra.

業' = ie = interesse - lavoro - 業'

Esercizio

- 1) Where are you going? I am going to school.
- 2) What kind of school is yours?
- 3) It is a Chinese school of Chinese language.
- 4) Where is your school?
- 5) What do you do at school?
- 6) At school we speak, read and write.
- 7) What book do you read?
- 8) We read a very good Chinese book.
- 9) How many lessons did you study of that book?
- 10) We studied about twelve lessons.
- 11) What is the nationality of the teachers of your school?
- 12) All are Chinese.

死買所以朋友

田田 找進今昨拿頭胡同

因 t'ien² 對住 同志 廠黨 認

因 yin¹ 因=in 報報 民識

還 會會 府正 文

vino celolo - bei gar -

足貝 足貝 就就 辰 好 看 聽

1 febbraio

找³ = gias - cercare, dare il resto.

gias i gias = cercare
= gias ta - cercarlo - u' gias libro.

大街 = da gie - strada. He Ta Men da gie.

胡同 = w tun - vicolo, stradetta.

對不住 = due fu gie = scusami.

起 = due fu ei = scusami.

進來 = gin lae = entrare

去 = gin cui = entrare insieme.

出 = cin lae = uscire insieme.

" " = cin' cui' = uscire - uscire.

你上那裏去? = ni shan } nali cin?
到 }
tao

昨天你到那裏去了? = tiao tien ni shan } nali cin la?
tao

暄頭 ji tou = sole

東 = tung = est

西 = she = west

南 = nan = sud

北 = bei = nord

求你 = cin ni = prego.

家 = gia' = casa.

住 = abitare = gin -
u' zee naga tun gin -

蘇耳

Uni me sovietica su lien. su sovietico. Lien = unire -
reunire.

安國
法國
美國
亞洲
歐洲
亞細亞
朝朝

ün quo - ün = ewe. Inghilterra.
fa quo - fa = modello. Francia.
mei quo - mei = bello. Stati Uniti.
ii quo - ii = giustizia. Italia.
ia quo - ia = II. grossi. Asia.
on quo - on = Europa.
mei quo - mei = matino. Cina.
mei quo - mei = sud. Viet Nam.

洲洲朝區區蘇耳
義法義美英蘇耳耳洲
蘇蘇英英耳耳蘇亞美國
亞亞月區區法法蘇耳
朝朝朝朝朝朝朝朝朝朝

魚魚 = su 魚魚 = fish. vivere nell'acqua -
Rad. crops.

耳耳 = 耳耳 hein Rad. 耳 vecchio -
passare più attenzione da sentire.

英 = yin 英英英英

去去 = fa. mle. model. to go - water - 去

美 = mei = bello 主 = sheep 大 big = 美美

主 = ji 主義義國中洲 = 主義義國中洲

亞亞 = ya - ugly. 朝 = 朝

區 = on

Exercises

- 1) What do you write by?
- 2) I write by a pencil and an ink-pen.
- 3) Why don't you use a brush?
- 4) Because I have not a brush.
- 5) I have here a brush, when you want it take it away.
- 6) When you have finished using it where shall I put it?
- 7) Please, put it here.
- 8) What is the price of your pen?
- 9) I did not buy it - a friend gave it to me.
- 10) At what time do you take lunch?
- 11) When we finish studying, then we have lunch.
- 12) In the morning we have breakfast, at noon we have lunch, in the evening we have supper.

Exercises

- 1) ~~Before~~ ^{In the morning} we read Chinese books for three hours, in the afternoon we only read foreign books; we did not read Chinese books.
- 2) Shan wen, zao fan tien, liao fan tien, shan fan tien have ~~the same~~ ^{the same meaning}.
- 3) The afternoon can be also called: wan fan tien, ho fan tien, sia fan tien.
- 4) How many new characters did you write yesterday?
- 5) We only wrote ten new characters.
- 6) The pupils are all present - only the teacher did not come.
- 7) Now he has got something to do, he has not time to go here.
- 8) Today what have you to do? I will go to buy something.
- 9) What kind of things will you buy? I will buy five pencils.
- 10) Can you come with me? ^{At what time} ~~At what time~~ ^{you} ~~may~~ ^{may} come to look for ~~me~~ ^{me}?
- 11) At four o'clock, I ~~will~~ finish the duty of today, then ~~you~~ ^{you} may come.
- 12) The teacher has got a teacher's job, the pupil a pupil's job.

德 to² virtù.

捷 chick² presto

克 k'o⁴ prendere in guerra.

牙 ya² denti 牙牙牙

葡 p'u² uva 葡葡 ^{Vino} Red. wine. to travel.

菊 t'ao⁽²⁾ uva 菊菊 ^{Red vegetation} 金 for cellulose.

波 p'o¹ ondo — 波 ^{Road shui} ^{For. pi: la pelle.} ^{unghie} una mano per togliere la pelle degli animali.

蘭 lan² fin di montagna 蘭

勾 houg¹ mechant

利 li⁴ ^{passatutto} ^{intorno} ^{proprio} tagliare grosso.

德, 利, 利, 蘇, 義, 美, 耳, 第, 朝, 州, 亞,
區, 法, 英, 同, 志, 政, 府, 商, 農, 民, 報,
當, 會, 黨, 家, 來, 德, 捷, 克, 克,

南, 比, 葡, 萄, 牙, 牙, 牙, 南

捷, 克, 克, 牙, 葡, 萄, 德, 比, 利, 蘭
波, シ

捷, 利, 爾, 匈, 牙, 蘭, 蘭, 波, 克,
土, 耳, 其, 華, 人, 民, 共, 正, 歪, 條, 高, 短, 矢
長, 左, 大, 寬, 瞧

德, 國 = *de quo* = *germanis* - 東德, 西德 -

捷, 克 = *gie kə* - *Cecoslovaechia* -

葡, 萄, 牙 = *pu tao ya* = *wa-dente* - *Portogallo* -

audi li - *au quo* - *Austria* -

比, 利, 時
蘭 = *pi³ li⁴ she²* = *Belgio* = (o) *pi quo* -
khe⁴ lau² = *Vlanda* -

土, 耳, 其 = *tu er ci* = *Turchia*

sci' la⁴ = *Grecia* - *spenape dicembre* -

南 夫 = *nan so' la fu* *Jugoslavia* -

利, 亞 = *hao gia li ia* = *Roumania* -

羅, 瑪 亞 = *luo² ma³ ni² ia¹* - *Romania* -

中, 華, 人, 民, 共, 和, 國 = *Repubblica popolare cinese* -

Esercizio

- 1) ~~What~~ What is mister Gian's job?
- 2) I do not know what is his job.
- 3) Is mister Cien's job a good one?
- 4) Mister Cien's job is not very good.
- 5) With whom is he coming? He comes with mister Sie.
- 6) Does he come to ask ^{you} for ~~what~~ ^{what} ~~purpose~~?
- 7) He asked me to find a job for him.
- 8) Last week you brought that book, I have finished to read it.
- 9) Is it necessary for foreigners living in China to learn Chinese language?
- 10) That is very necessary.
- 11) The teacher asked me to write the characters, I have not yet finished to write them.
- 12) It is not necessary, you can write them also tomorrow.

8 marzo

旁邊

pang bian = accanto. shen zai ninda fan bian qin?
= presso chi abita vicino a noi?

當中

tan qin = nel centro. wo zai tan qin - sono nel mezzo.

大半

da fan = un po' più di metà.

人家的

ren jia de = più già de = altri

金昔

zuo = sbagliato, non giusto - zuo la (anche linea per il metallo nel carattere)

不金昔

bu zuo = giusto.

門

men = porte.

抖

qiao men = bussare.

進

jin de ciu = è permesso entrare.

不

jin bu ciu = non è permesso entrare.
(anche per le cose) non moltiplica nel carattere.

來

jin de lai = è permesso entrare

出

jin bu lai = non " " "

出

ciu de ciu = è permesso uscire.

不
出得去 = cui fu cū = non i permesso uscire.
出得來 = cui de tal = e permesso uscire.
"不" cui fu tal = non " " "

古巴 = Kuba

匈牙利 = scuin 亞 利 利 = ungheria.

波蘭 = po lan = polnia.

日本 = gi pan = giappone.

巴西 = Ba si = Brasile

馬來亞 = Ma le ia = Malasia.

住 chu⁴

街 shieh¹ una strada grande.
行 to go i la rad. 行 deer importante una a
destra, una a sinistra - Fon. 主 tu rad. tener.

胡 hu²

出¹ chu¹ uscire - cacciare. una pianta da cui
essano amore foglie.

旁² po' ang² a lato, accanto. Rad. fang quadrato
Fon. ang. 3
tali =

自¹ pien¹
margin, confine
Rad. 自
Spariti me. la testa 自. 六 me a cave. 方 quadrato.

當

tang¹ Valutare
la casa e il campo le cose di maggior
valore.

錯

ts'uo⁴ sbagliato, in disordine. una linea
chin è radicale. 𠂔 dried meats
seccate al sole. 𠂔
striscie di carne appese.

緬

mien³ . opio .
cadere nell'oracolo
mieu faccia . superficie - 𠂔 shon testa e il
contorno della faccia

甸

4 tien⁴ sobborghi.

泰

l'ai⁴ pace.

羅

luo² per la farina setacciata.

瑪

ma³ una giarda poco cara, una stanza.

巴

= un serpente corto e grosso - ba -

正

= esatto, giusto, Rad chi 正 . si ferma - al punto
giusto.

湖

= hu = lago.

酒

= chin - wine, spirits - Rad. water. For. you una bottiglia
glia.

當, 金昔, 街, 胡, 胡, 出, 旁, 邊
 旁, 邊, 邊, 邊, 胡, 沽, 月, 甸, 甸,
 魚, 面, 魚, 面, 泰, 泰, 羅, 羅, 瑪, 巴,
 正, 湖, 當, 中, 金, 昔, 旁, 邊, 羅, 瑪,
 街, 胡, 同, 志, 魚, 耳, 姑, 笑, 美, 義,
 捷, 克, 爾, 牙, 甸, 蘭, 波, 街, 胡, 旁,
 邊, 利, 牙, 出, 甸, 羅, 瑪, 魚, 面, 泰

Luo Ma, mien tien, tai, pu tao ja, zuo, shun
 su lien, i, iin, de, ai, gio, ba, si, ou, po, lan,
 chao, fa, gie, co, tu, er, ci, pi, li, the, gia,
 qui, qie, hu, qin, peng, pien, tang, tai, lui chiu.
 ie, tui, qiao, qiao, nen, fci, jiu, fan, qian,
 bao, hung, den, qen, fu, nen,

羅, 瑪, 爾, 牙, 甸, 蘇, 耳, 姑, 義, 笑,
 德, 亞, 洲, 巴, 西, 區, 欠, 波, 蘭, 金, 昔, 土
 曼, 其, 比, 利, 時, 胡, 湖, 街, 丁,
 斗, 口, 托, 南, 北, 比, 方, 住, 甸, 魚, 面,
 當, 旁, 邊, 克, 出, 泰, 甸, 麵, 魚, 面, 魚, 面
 泰, 酒, 正, 邊, 旁, 當, 街, 丁, 古, 月, 出, 泰
 捷, 朝, 父, 業, 家, 南, 南

魚, 面, 甸, 泰, 金, 昔, 蘭, 朝, 晨, 出, 街, 丁, 沽,
 對, 業, 業, 當, 酒, 旁, 旁, 邊, 邊, 旁, 邊, 甸, 南
 蘇, 爾, 捷, 波, 波, 美, 日, 知, 道, 道,

刀, 女, 生, 見, 女, 古, 女, 良, 太, 很, 豆, 頁, 問
 男, 孩, 人, 親, 歲, 歲, 歲, 工, 會

Example

- 1) Where do you live? I live in Hatahela Street.
- 2) In this road there are many shops.
- 3) In the small streets there are many houses.
- 4) In my family there are my father + my mother.
- 5) Every day my father goes to school.
- 6) Yesterday my mother went to the main street to buy something.
- 7) Mister Gian cannot speak foreign languages. Therefore he cannot go to buy ~~these~~ goods in the foreign shops.
- 8) In the school there are teachers ^{and} students, and things ~~necessary~~ to study.
- 9) Beside our hotel there is a school.
- 10) The ^{pupils} ~~teachers~~ of this school every morning at eight o'clock come, they leave at four o'clock in the afternoon.

航, 航空 航, 空 雷 卡 卡 德
雷 外 交 部 部 開 關 關 信
號 號 關 開 號 號 信

10 marzo

牛肉
羊肉

nii' grō' mango
can' grō' montone
gini' grō' maiale

魚

gi' gallina
iii' pesce
ia 77 = anatra

gi' tan } nova
gi' 77er }

nii' fai
can "

gin "
huo' tui = proximitas
cian 77 = solisium

漢 han⁴

沽 k'u

航 hang² una barca 舟
nave o aeroplano

航

空 k'ung¹ vuoto - 空

雷 lei² qu = pioggia 雷

卡 oh'ia³ 卡卡

德 de

外 foreign

交 chiao¹ affair 交
intercourse, affdare
Rad. 交 交
Fu 父 padre

部 pu⁴ ministero 部

號 hao⁴ numero, quidam, un segnale.
Rad. 虎 tiger 虎 le righe della tigre 5 Il numero
le righe della tigre 5 Il numero
le righe della tigre 5 Il numero
le righe della tigre 5 Il numero

門 men² 凡 piedi

開

k' ai 1 men Rad.
due mani + togliere la struttura
- della porta -

開 shuan - struttura.

開

kuen'

城

ch' eng 2 + terra Rad.
T a boy, a better one
un uomo completo -
la terra completa.

信信 hsin = lettera - struttura - un uomo facile.
++

果子 = quo 子 = frutto

Exercise

- 1) His house is beside my house.
- 2) The sun arises from east.
- 3) Nobody takes away your books; the books which are there too.
- 4) This character you wrote is wrong.
- 5) In the main road (foreigners and Chinese people) ~~expedite~~.
- 6) Abroad there are not things of this kind.
- 7) His ~~speaking~~ speech (what he says) is wrong. His writing is also wrong.
- 8) Who is knocking at the door? It is a Chinese friend.
- 9) Please, come in! How are you, mister Gian?
- 10) Thank you, I am very well. How do you do? I ~~also~~ am also well.
- 11) Today what did you come for at my place?
- 12) I want to buy a foreign book, can you tell me, please, where there are shops which sell them?

12 marzo

子 = quo zt = frutta

果 = pin quo = mela -
= qui zt = arancio -

serai gio = banana -

菠 蘿 = pua luo = ananas

shic zt = cachi -

梨 = li² = pera

栗子 = li⁴ zt = castagna -

tas er = pera

湯 李 = li³ zt = (lypho) frutta molto poltosa
= tai - minestra

點 心 = tien shin = dolce -
= zae = verdura -

12 marzo

開 門 = Kai' men² aprire la porta -

關 門 = Kuan' men - chiudere " " -

開 着 = Kai gie - aperto (radio, finestra, cassino)

關 着 = Kuan gie - chiuso -

開 開 門 = kai kai men - aperte imperativo -

關 關 門 = Kuan shan men - chiudete " "

開 得 開 = Kai de kai = è possibile aprire -

" 不 " = Kai fu Kai = impossibile " "

關 得 關 = Kuan de shan = è possibile chiudere -

關 不 上 = Kuan fu shan = è impossibile chiudere -

地 方 = ti fan = posto (c'è posto nel senso di room)

北 京 = pei gin = pechino -

南 京 = nan gin = nanchino

(土 成) 土 成 = ciang = città (cheng)

牌 *pei²* trade mark - *pei zzi 子*
304 *pei zzi* - insegna.
le carte da gioco. *pei*.

樓 *lou²* piano - Rad. legno.
il posto dove la donna era
rinchiusa - *pinello*.

市 *shih⁴* mercato

場 = 場 *ch'ang³* - posto grande
piatto.

際 *chi⁴* confine.

店 *lien⁴* shop - *metà di un titolo*
orologio.

樂 *lo⁴* *音樂 yüeh⁴* musica.
due tamburi e campane - legno.

安 *an¹* pace - *una donna in casa - pace*.

肉 = 肉 *jou⁴* carne
in a shop shops of dried meat.

湯 *l'ang¹* minestra.

人民市土場 *jūn mǐn shì chǎng*

東安市土場 *tōng ān shì chǎng*

國際俱樂部 *guó jì jù lè bù*

累回回貴賤敝呢 死服衣空高膏脫脫

洗服舍裳裳等氣等氣氣敝呢俱樂部

市人民市土場 東安市土場 國際俱樂部

外交部, 人民市土場, 國際俱樂部

東安舟航空雷卡德盒兒盒面

舍, 服裳盒盒穿呢石死瞧瞧正在

怕雨矢矢再再矢

農, 報, 會, 民, 政, 府, 黨, 黨, 同, 志, 廠,
南, 北, 求, 寒, 家, 北, 北, 方, 土, 也, 業, 漁, 業, 聯,
英, 法, 美, 義, 亞, 區, 欠, 朝, 洲, 德, 捷, 克, 牙,
葡, 萄, 波, 蘭, 匈, 利, 耳, 土, 其, 其, 佳, 佳,
胡, 湖, 出, 帝, 邊, 當, 金, 昔, 面, 甸, 泰, 羅,
瑪, 巴, 正, 酒, 航, 空, 雷, 卡, 交, 部, 號,
門, 開, 關, 城, 信, 某, 京, 牌, 樓, 中, 市,
場, 際, 店, 樂, 安, 肉, 湯, 蘿, 牛, 羊,
魚, 梨, 票, 波, 李, 俱, 累, 歇, 再,
回, 回, 背, 冥, 定, 把, 容, 易, 易, 某, 佳, 澤,
坐, 長, 矢, 豆, 壺, 高, 怕, 站, 賤, 貴, 碗, 再,
漢, 沽, 矢, 矮, 面, 主, 藥, 刷, 盆, 月, 臉, 華, 花, 走, 快, 慢

Example.

- 1) 您在那裏住? 我在北方飯店住。
2) 您女兒甚麼? 我女兒雷。
3) 您是那一國人? 我是美國人。
4) 言佳斗門? 是他。
5) 言青(您)進來。
6) 你的門關着。
7) 對不起, 我要給您開門。
8) 您女子? 我女子。
9) 請您, 關上門。
10) 有的日時候 你的門開不開, 有的時候關不上。
11) 今天你不上_不學校去嗎? 嗎口嗎?

我, 你, 他, 們, 筆, 書, 錢, 的, 這,
那, 比, 是, 有, 不, 言佳, 喝, 者, 食反,
合, 能, 現, 在, 樣, 點, 兒, 些, 裏,
衣, 表, 金, 童, 嗎, 茶, 人, 中, 國, 外,
吃, 小, 董, 估, 個, 也, 兩, 女, 好, 字,
寫, 念, 言, 說, 言, 話, 張, 笑, 一, 二, 三,
四, 五, 六, 七, 八, 九, 十, 百, 言, 射, 言, 青, 明,
刻, 彼, 天, 來, 今, 日, 月, 明, 昨, 問, 3,
從, 前, 分, 年, 少, 少, 工, 作, 去, 本, 本, 枝,
子, 董, 零, 日, 時, 候, 豆, 頁, 先, 生, 學, 校,
位, 多, 要, 女, 生, 大, 告, 信, 斥, 丈, 夫, 聲,
音, 得, 看, 聽, 意, 思, 名, 上, 下, 見, 知, 口,

道, 毛, 永, 白, 男, 子, 孩, 子, 很, 太, 女, 古,
 女, 良, 沒, 到, 麼, 甚, 禮, 拜, 星, 期,
 進, 言, 課, 第, 古, 叫, 完, 句, 用, 東, 西,
 金, 子, 墨, 早, 午, 晚, 日, 向, 草, 紅, 工,
 間, 歲, 父, 母, 親, 見, 活, 死, 買, 賣, 農,
 為, 什, 田, 因, 朋, 友, 言, 忽, 言, 戲, 土, 鬼,
 所, 以, 還, 拿, 罷, 走, 已, 撮, 半, 金, 鋪,
 票, 工, 事, 情, 足, 艮, 着, 臣, 又, 京, 犬, 字, 母,
 野, 敵, 舍, 氣, 等, 衣, 裳, 服, 江, 件, 脫,
 呢, 洗, 穿, 巾, 手, 盒, 金, 針, 線, 縫, 鞋, 暖,
 床, 牀, 牀, 木, 大, 梁, 窩, 毯, 單, 褥, 被, 骨, 葬,
 搯, 淨, 棉, 絲, 棹, 椅, 掌, 櫃, 和, 處, 又.

[7] map

東土城 tung ciang = la cité orientale -
 南 " " nan ciang = " " sud
 西 " " shi " = " " ouest.
 北 " " pei " = " " nord.
 北京人 pei jin jin = pechinesi.
 南邊人 nan bien jin = meridionali.
 北 " " pei bien jin = septentrionali.
 東四牌樓 tung shi pai lo =
 西 " " shi shi pai lo =
 死胡同 shi hu tun = vicolo cieco.
 活 " " huo " = " " vicolo.
 找得着 gao³ de gao³ = è possibile trovare.
 不 " " gao³ fu gao³ = non " " "
 找不着 gao³ gao³ fu = trovato.
 沒找着 mei gao³ gao³ = non trovato.
 東北 tung pei = nord est.
 東南 tung nan = sud est.
 西北 shi pei = nord ouest
 西南 shi nan = sud ouest.

quin nan hai.

定 ting cent. fissure. LF very just
in war case.

上
月

poi⁴ doro. recitare.
dopo il doro qualcosa.

E kripio

- 1) In what ~~place~~ ^{street} is the Pei Fang Fan Tien?
- 2) In Hatamen street.
- 3) At what number of Hatamen street? I do not know.
- 4) How many months have you been living there?
- 5) For more than five months.
- 6) In the hotel do you eat Chinese food or foreign food?
- 7) It is not certain - Sometimes I eat Chinese food, sometimes foreign food.
- 8) Is the Chinese food good? Is the foreign food good?
- 9) It is not certain too, (I cannot say), ~~some Chinese~~ Chinese people say Chinese food is good to eat, foreign people say it is not good; foreign people say foreign food is good, Chinese people say it is not good.

容易 容易, 莫佳, 莫佳, 門牌, 牌, 回, 回,
音 歇, 號, 定, 累, 把, 澤, 安, 肉, 土, 場,
祭 di. 北 飯 方 店 店 地, 樓 牌 市
湯, 土 場

18 marzo

把 pa^3 l'annuncio subito ~~raccomando~~ ^{segno} il sogno. Il finare in tal caso i spesso ~~scrittore~~ ^{scrittore}. 把門牌上 = ~~dimin~~ la foto. 他把書給我了。

容易 $jun^2 i^4$ = facile.

莫佳 nan^2 = difficile.

不容易 $pu jun i$ = difficile.

不難 $pu nan$ = facile.

一定 $i diu (nasale)$ = certo off course.

不一定 $pu i diu$ = incerto.

門牌 = $men pai$ = targa della porta.

多少號 = $duo shuo hao?$ quale numero?

一回 $i hui$ = una volta. $lian hui$ 3 $gi hui$.

累 lei = stanco. $pu lei$ = non stanco.

北 bei = recitare.

背 $bei i bei$ = recita.

歇 $shie i shie$ riposa.

歇着 $shie gia$ = riposa nel presente.

貴

kuei⁴ onorevole, caro, costoso.
 中 kwei un cesto pieno di conchiglie 貝 e
 caro.

賤

chien⁴ cheap, worthless - per 見 proprio, chiamare
 to destroy il valore è
 insignificante.

站

chan⁴ to stand 立 to stand Rad.
 un uomo in piedi on the ground
 占 chan - to consult a diviner
 to fortune -

坐

tsuo⁴ 土 the terra. 2 uomini seduti per terra.

怕

p'a⁴ Rad. hsin cuore -
 For. pai bianco - white heart = no
 courage - Pallido -

再

gai⁴ ripetuto, una seconda volta. 再 una
 bilancia. = due. 2 volte -

碗

van³ basic, bowl to chi. staccare
 凡 behavior good in the house.

壺

hu² apertura in un vaso. 土 壺
 terra -

長

chi'ang² Rad. - capelli lunghi legati con un
 nastro e una spilla -

短

tuam³ a dent, a dish, due utensili antichi corti -
 corto

高

kao - alto. mobile. un alto padiglione sopra
 alta casa -

矮

hae - basso. 矮 = hae - basso. 矮

Exercise

- 1) My friend live in that small street without a way out.
- 2) The sky is over, the earth is under, the people are in the middle.
- 3) Today I have not written any character; because I could not find my pen.
- 4) The Chinese characters are nice to look at, but not easy to write.
- 5) This character is difficult to write, I wrote it five times, still it is not nice to see.
- 6) Is it certain sure he will come tomorrow? Not sure, if he has not got time then, he will not come, if he has got time then he will come.
- 7) Today I have got too many things to do, I am very tired, I want to rest.
- 8) You said this sentence wrongly, please say it again another time.
- 9) The people who want to do something cannot rest from the morning to the evening.
- 10) Mancinira is a very important place.
- 11) Who is standing there? It is a merchant.
- 12) In this lesson I found five characters I do not know.

22 marks

- 長 = ciang = lungo.
 短 = tuan = corto.
 高 = kao (gon) = alto.
 矮 = hai = basso.
 貴 = cui kwei = caro.
 賤 = gien = un caro.
 出門 = cin nien or = uscire.
 站起來 = gian ci lae = stare in piedi, alzarsi.
 站着 = gian gia. nel piede. - stare in piedi.
 坐下 = tseu sia = seduti.
 言坐 = cing tse = sedersi.
 坐着 = tseu gia = sono seduto, asino finito.
 怕 = pa = temere, aver paura.
 不怕 = pu pa = non ho paura.
 再 = zae = ancora. ho io lungo jin no ghee ni ige. ho kai io ige. ho zae ghee ni ige, no me io la.
 石宛 = nan = terrina.
 食碗 = fan nan = terrina, ciotola per il riso.
 把兒 = ba er = manico - i pa.
 - 把 (cia hu, da ze, cia ze, ci ze) articolo per oggetti in manico.
 - 壺茶 = hu cia. teiera.
 - 石宛茶 = i nan cia. tappe da tè.
 半壺茶 = pan hu cia.

瞧 ch'iao² guardare.

條 t'iao² articolo per oggetti lunghi e sottili.
✱ Rad. legno. Una canna che attraversa l'acqua
1/ e ne prova la profondità con una bastina
2/ - una bastina lunga e sottile di legno.

高 k'ao¹ alto

矮 ai³ basso

寬 k'uan¹ large, broad, to enlarge.
✱ mille roof Rad. 見 causativo.
Kuan = molto spazio per
l'alloggiamento.

窄 chai³ narrow, narrow-minded.
✱ 穴 sue = cave
Rad. 入
✱ che to enter in
a hiding place.

正 cheng⁴ stop at the proper limit - right, exact

歪 wai¹ storto

左 tzuo³ ~~destra~~ sinistra la z è debole

右 you⁴ ~~sinistra~~ destra ion

新 hsin¹ nuovo, recente.
✱ chen. bagel bush 1/ ase. nuovo
✱ appena tagliato.

舊 chiu⁴ vecchio, seipato.

再見 *zai jian* = addio - see you again - arrivederci.
 瞧 *chao* = guardare.
 瞧-瞧 *chao i chao* = guardare al momento.
 回來 *hui lai* = tornare.
 去 *qu* = tornare.
 出外 *chu wai* = andar fuori del luogo dove si vive.
 比-比 *bi i bi* = confrontare.
 起頭兒 *qi tou er* = cominciare.
 這兒 *zhe er* = qui.
 那兒 *na er* = là.
 那兒 *na er* = là?
 這就來 *zhe jiu lai* = venga subito.
 樣子 = *zang zi* = modello, maniera. (cang zi hao).
 月兒 = *yu er* = mintier.
 今兒 = *jin er* = ginter.
 昨兒 = *zuo er* = touster.
 後兒 = *hou er* = hater.
 頭-天 = *to i tien* = primo giorno.
 一個 = *to i ga* = primo.
 一條 = *i tiao* = un articolo per oggetti lunghi e sottili.
 找-找 = *zao' - zao'* = cercare.
 笑 = *chao* = de ad un bel verso.
 口斗 = *chao* = chiamare.

Peking has got many big streets, on both sides of the streets there are shops. In the east part of the town there were not few foreign shops, because in the past, foreign people lived in the east part of the town. On both sides of the streets there are also many small streets, among them there are dead end streets, inside them there are ^{congregations} of houses. Every family has got a door and the number. How many streets, how many small streets has got Peking? Nobody knows, because Peking is ^{an ancient town} more than 700 years old. The same street sometimes was called with the a name, sometimes with an other. Inside Peking there are many beautiful places to visit. Outside Peking there are also many. In the west part of the town ^{on the mountainside} many. The foreigners who come to Peking all want to go there to visit. The foreigners who come to China, also want surely come to Peking to visit.

敝

pi⁴ povero. indegno.
te ved. pi⁴ 尚 parte di stoffa bianca.

舍

she³ capanna

氣

ch'i⁴ aria sopra. 气 sopra una persona.
morte. * airi e aria sopra con dolore del suo parente.

等

teng³ class, serie - aspettare.
bambini Rad. - con tempo, due people in
classol.

衣

yi¹ parte superiore.
Vestiti

裳

shang¹ parte inferiore. inferiore
shang per camicia. i vestiti per la
parte del corpo.

服

fu² 月 ind. luna. prima luna. 月 tenere il
regole, fu. andrity - impaire

件

pin chien⁴ classificazione
con a ore. e uomo - qualcosa con da
bestia a uomo -

穿

ch'uen¹ vestirsi

脱

t'ho¹ sprofondare, abbandonare. Rad. 月 130: flesh.
脱 degli arti e que fleure. Sprofondare
un piede per la pelle -

呢

na = ni. Rad. 水. buona. ni e la stop. 尼
una seduto, una rivolo -

洗

hsi³ lavare - prima di lavare l'acqua
Rad. 手. 洗 shien prima -

點兒工夫

Emilio

- 1) 兄你到學校去嗎?
 2) 今天禮拜六, 在我們的學校沒有功課。我有一
 點兒工夫。我來看你。

Emilio

- 1) 兄你到學校去嗎?
 2) 今天禮拜六, 在我們的學校沒有功課。我
 有(點兒工夫)我來看你。
 3) 言射言射, 昨天你們學甚麼新字?
 4) 昨天我們學的都是天天用字, 我來合你言兒一說
 言: 言青言惠 - 聽
 1) 你的聲音(言)很好, 有(言)一個字你說(言)金昔了。
 2) 我說(言)金昔了, 因為昨天我聽(言)金昔了。

26 marzo

- 貴女生 kuei seing = onorevole nome - nella domanda -
 姓 .. pin seing = proprio nome - nella risposta -
 府 .. pin seing = " " " " " "
 府上 = fu shan? = grande casa - Dov'è la vostra casa? Min fu shan?
 舍下 = shea ha = capanna - nella risposta -
 貴國 = kuei quo = qual'è il vostro onorevole paese?
 貴國 = pin quo = il mio proprio paese è - nella risposta -
 生氣 = seing seing ci = essere arrabbiato - ci = arsi -
 出氣 = cui ci = emettere aria -
 等一等 = tan³ i tan³ = aspetta un momento - tan = classe -
 羊羣 = tan³ gia = aspetta - ho tan gia te - lo aspetta -
 衣裳 = i shan = vestiti -
 衣服 = i fu = " "
 一件 = i jin = articolo per affari e vestiti -
 穿 = cimen = indossare -
 上 = cimen shan = vestiti - imperativo -
 脫 = tuo = togliersi i vestiti, lo sapevo, non il cappello -
 脫下來 = tuo sai lae = toglierti il vestito -
 呢? = na o ni = where? Nunda jin na? Dov'è la tua penna?
 mas ze = cappello -
 pin mas ze = cappello di feltro -
 qao mas er = cappello di paglia -
 外衣 = mai i = giacca -

大灰 da i = soprabito.
 襪貝 = con shen = camicia.
 背心 = bei shi = maglia. protegge il dorso e il cuore.
 cu ze = pantaloni.
 cu ciar = mutande.
 nā ze = calzini.
 shiē = scarpe.
 men shiē = scarpe imbottite.
 shiē tae ze = lacci.
 shiē iū = lucido da scarpe.
 洗衣服 = shi i fu = lavare.
 湯 = tan (nasale) = stirare.
 = tie i fu = pinguere.
 乾洗 = gan shi = lavare a secco.

Tung fang hung tae saing (sole) sheng (levanti)
 quin quo cin la ghe Mao Tie Tung. Ta wei
 (fare per) jin min moa sheng ~~tsak~~ tsan
 (cercare neppi per il popolo di nome) hu er, hai ya!
 ta she ji min da gin shing.

面 = metri = superficie - il nome =

xl
14

華 *hwa*²

Therapsid: $\frac{1}{60}$ = goe c. fester

~~𦵏~~ 臉 *lien³* face. Red 月 = face -
 𦵏 𦵏 Green = talk, meeting -
 𦵏 𦵏 I am all together + color
 𦵏 𦵏 mixed + clamor -

𪛗 = hear or scratch -

III pen² an bacini, an bagno -
R. an piatti III, per ~~the~~ $\frac{1}{2}$ dividere.

¶ = show : means -

吊' shua' yiddle - 吊杆 - paan -

毛巾 = qin = penno

$\frac{x}{y} = \frac{4}{5}$ gas & medicine symbols che violano l'anima
del corpo -

$\pm$ = qui = pedire - una lampada con la piuma in mano
che spreads light.

26 marzo.

床 = cūan (nasele) = letto - 褥子 = jū zǐ = materasso.
 毯子 = tān zǐ = coperta -
 地毯 = dì tān = tappeto - tiān tān² = tiān tān² = tempio del cielo.
 皮窩 = pí wō = imbottita
 枕頭 = zhěn tóu = cuscino -
 被單 = bèi dān = federa - tāo jūn tān² = cuscino di infelice.
 襪子 = wǎ zǐ = calze -
 襪子 = jīn tān zǐ = calze di sopra -
 襪子 = jīn tān zǐ = " di sotto -
 牙刷 = yá shuā = spazzolino da denti -
 牙膏 = yá gāo = dentifricio - gāo = pasta, crema -
 暖壺 = nuǎn hú = termos - nuǎn = hot -
 肥皂 = fēi zǐ = sapone - fēi = uso - 土塊 = tǔ kuài
 盒子 = hé zi = scatola -
 手巾 = shǒu jīn = fazzoletto -
 毛巾 = máo jīn
 洗盆 = xǐ pán = bagno
 月盆 = yuè pán = lavandino - yuè = faccia.
 紅 = hóng = rosso
 = lǜ = verde
 藍 = lán = blu
 黑 = hēi = nero
 花白 = huā bái = grigio
 粉紅 = fěn hóng = rosa
 粉藍 = fěn lán = azzurro
 粉黑 = fěn hēi = grigio
 粉白 = fěn bái = grigio

26 marzo.

1) 那個字不對, 你寫的金昔了。
 2) 對了, 我目焦的金昔了。現在對不對?
 3) 現在對。
 4) 那件衣服是昨天買的。
 5) 請你給我看看。
 6) 這件衣服對了。不錯。
 7) 這件衣服(你穿的)是昨天買的吗?
 8) 我不是昨天買的。
 9) 是月買。
 10) 那件衣服很女子, 不長也不短。
 天豆的。
 領 = lǐng - } leader
 袖 = xiù - }

床 = 牀 letto ^{Rad 木} ^{un pezzo di legno forte}
ch'uang²

褥 ju⁴ materasso ^{Rad. vestiti.}
Fin. jo - vestire. Fin. nienta-
mentale alla legge.

被 pei⁴ by del piovoso.
Rad. 衣 vestiti. Fin. stKim. blanket
cloth stKim.

窩 wo¹ ^{Rad. cavo}
Fin. Kwa. on defecto nella infonazione delle
oss. delle lami.
Da bolle e on gite, [?]

毯 t'an³ shams a 2 fuochi.

單 tan¹ ^{singolo, solista, solo}
Rad. hwa. 2 braccia
litigii e esultio in
shabli. 卑

胰 yi² sapone.

枕 chen³ ^{3 cuscino, dormire - Rad 木} ^{lasciato di legno in Cina}
Fin. to withdraw. qui -
a her who withdraws out of a space
the 1st. (Sogno)

澡 tiao³ - corpo? prendere un bagno - 澡

乾 kan¹ dry - clean - il sole che penetra nella famiglia -
drying the vapors 乾

淨 ching⁴ ^{clean - pure}
^{a fond where books stop.} ^{Rad. water}
^{clear to intend - una cosa in buone -} ^{Fin. mangia ching}
^{in pubblici spaz.}

撕 shi¹ struffato

骨 髒 t'ang¹ ^{Rad. hwa. 2 braccia}
^{litigii e esultio in}
^{shabli. 卑}
^{Rad. hwa. 2 braccia}
^{litigii e esultio in}
^{shabli. 卑}
^{Rad. hwa. 2 braccia}
^{litigii e esultio in}
^{shabli. 卑}

針 chen' ag

線 *hsien*⁴ filo 泉 *cimen* = fontana -

fong² cucire ♯ fang = ^{french-wood} usually known as
Cane or cane wood.

鞋 ² 鞋 to skin Red-Leather.
hsieh 鞋 next to the Red-
scape. 鞋 leather near the Canal -

nuan³ = non freddo. tiepido.

棉 *mien² cotone*. *leño - blanco - paño -*

絲 *sdu'* *seta*

Edwards H. O.

- 1) I want to buy a black coat -
- 2) On the bed there are the matress, the quilt, the blanket -
- 3) My sheets are washed once a week -
- 4) ~~At~~ Beside the bed there is soap -
- 5) The pillows too high or too low are all bad -
- 6) In the bath there is clean water -
- 7) Yesterday my dress was broken -
- 8) Your towel is dirty - You must wash it -
- 9) I sew my clothes with a needle and a thread -
- 10) Please, give me a little of ~~black~~ ^{blackening}, I want to polish my shoes.
- 11) ~~At~~ ^{Under} the stairs there is not water -
- 12) Every day in morning ^{and} in the afternoon I wash my face, after having eaten then I brush my tooth -

針棉線暖暖鞋鞋縫

31 maggio

乾淨 = gan gin = pulito.

骨幹 = gan = spina.

刷 = shua = spazzolare.

衣由子 = shio^u ze = manica.
= lui³ ze = colletto.

金十 = jin = ago.
金泉 = jin = filo.
掛所 = sz' = strappato.

縫 = fang (nasale) = cucire.
= fe she = solido.

肥 = fei = troppo grande, largo.
= shoo = troppo stretto.

裏兒 = lier³ = fodera - (per conto, carta) rovescio.

面兒 = mier = esterno, dritto.
meio lei, meio miei = lo sko delle due parti.

棉花 = mien hua = cotone.

木帛泉 = mien shien = filo di cotone.

絲線 = si¹ shien = filo di seta.

毛線 = mas shien = filo di lana.

毛 = mas = lana.

擦 = ca = pulire con un panno, asciugare, cancellare.

絲才 = si¹ = filare
絲音 = si¹ = tessere } fabbrica tessile
織 = ciang
織子 = mio³ ze = bottoni.

2 aprile

桌子 (-張) gin ze = tavolo.

椅子 (-把) ii³ ze = sedia. hui³ = cang³ gian aut.

校長 = shiao gian = direttore. 長 = gian la = crescere.

掌櫃的 = gian kwai de = manager magazzino. Kwai = armadio.

客氣 = kke ci = gentilmente (per commercianti) per te ci.

客氣 = kke ci = gentilmente (per tutti)

有用處 = io mi ci = utile. mio is tien ci = inutile.

西飯的 = rao fan de = mendicante.

走 = tso³ = camminare.

走 = tso³ gia = camminare. M. Polo tso³ gia lae.

走 = tso³ la = camminare. partire

華書桌子 = shu gionze = scrivania.

飯 " " = tavolo da pranzo.

在桌子上 = zai gionze shen = sulla tavola.

快 = kuai = presto.

慢 = man = lentamente.

寬 = kuang = largo.

窄 = zhai = stretto.

正 = zheng = giusto.

歪 = wei = storto.

左 = zuo = sinistro in wong lo zi fai fute.

右 = you = destro.

新 = xin = nuovo.

舊 = jiu = vecchio.

Esercizio

1) How many tables are here? How many chairs?

2) Our books are on the table.

3) When the teacher comes I stand up.

4) The teacher says: "Sit down, please, then we sit down."

5)

6) I ask: "Did you go out to do what?"

7) I went out to buy books in a bookstore.

8) Where is that bookstore? It is near the Eastern fair.

9) Are the books expensive or cheap? Do they sell expensive

or cheap books? Now all the books are not expensive.

10) In their bookstore there are many books, Chinese and

foreign books.

11) ~~There is a bookstore where they sell ancient~~

~~books, they are not new~~

11) There is a bookstore where ^{only} old books are sold,

new books are not on sale.

桌 = 桌 chuo' cho tavolo - alto.

椅 yi³ Rad. legno -
Fm. 奇 mischiato, shiao. sedia è una shiao.

掌 chang³ controllare la palma della mano -
mano e dito - la palma forma un tutto
con le dita come pilastri.

櫃 kuai⁴ armadio, cassettone Rad. legno -
Fm. con di altri pezzi
dentro un armadio.

和 ho² amare - Rad. bocca -
Fm. ho - questo è amore
per questo è amore.

處 chi⁴ utile - un posto Rad. tigre
Fm. chi - un posto
di 又 shiao. Non chi xiao.

走 tzu³

快 k'ai⁴ Rad. cuore -
Fm. 快 to decide la cosa quickly -
di giorno e notte - subito.

慢 man⁴ Rad. cuore -
Fm. man 3 tirare, lungo.

又 you⁴

- 5 aprile.

快兒的 = kwai kwai = presto, presto.
慢兒的 = man man = piano, piano.
好兒的 = hui, hui = ha, ha.
快一點兒 = kwai itier = un po' più presto.
慢一點兒 = man itier = un po' più piano.

當時 = tam she = subito.

又 = ió = ancora = (hai).

別的 = pie de = l'altro.

不要 = pu ai = no, niente. Cing ni, fuo shu hai
Cing ni, fuo shu hai.

工作 = kung tzu-lun 作工 = tzu kung - lavoro.

作工飯的 = tzu fan de = cuoco.

開 = kai fan de = cuisine ristorante.

夠 = gou = abbastanza, goola.

不夠 = fu gou = non abbastanza.

書本子 = shu fan ze = libro.

言果 = kea fan ze = lettura.

工人 = lavatore - kung jui.

工錢 = salario - kung cin.

下雨 = sia eu = piovere.

必得 = pi de = dovere - fu fi = no deve.
站住 = gian qui - stop - fermarsi - wode jiao qian qui
着急 = jiao qi = nervoso - ansia, preoccupato.
只 = gei = soltanto.

Esercizio

1) 掌櫃的是很和氣。我^進來，他^就站起來說：『你要買甚麼東西？請看一看。』

2) 你看他們的書好不女子？

3) 有的很好，有的^機女子。我看了幾本很有用處^外國書，所以我買了這本。

4) 你買了甚麼樣^樣的書？

5) 你看書上那^個兩兩^個中國字，是不是北京？這本書言說的都是北京的事情。

6) 爲^什麼買這本書？

1) 因為我們在北京住，我們不能不知道北京的事情。

2) 對了！你念完了這本書本，請你，給我看看。

3) 好，現在我要走了。

4) 你上哪兒去？

5) 我去看一看今兒的功課。

6) 我也去念我的書。

接 *giē* = *contatto* - *già per un giē* -

不在 = *no c'è* - *al telefono* - *per te*

够 = 夠 *kou⁴ abbastanza*

雨 *yü² piovere*

急 *chi² ansioso, preoccupato* Rad. - *cure*
及 *Fin. chi - to colui up. chi*
及 *及*

只 *chih² que soltanto*

必 *pi⁴* Rad. - *cure* -
il cura deve essere colpito da una persona

餓 k'o⁴

渴 k'o³ acqua. Rich. To ask -
aver sete

飽 pao¹ aver sazi. For. po¹ to wrap up food.

葉 yeh⁴

奶 nai³

熱 葉 奶 渴 飽 糖 餓

奶 餓 飽 葉 渴 必 只 雨 急 糖 冷 涼
熱 隨 隨 記 可 熱 便 便 隨 熱 便
然 由 粗 然 由 想 隨 熱 冷 涼 冷 涼 隨

- 7 aprile.

食我³ = ca la = aver fame. - esse francese -
飽⁵ = pao¹ la = troppo pieno. sazio. Ho ce pao³ la = ho
mangiato l'assenteza.

渴³ = Kea la = aver sete -
糖 = tan = zucchero, caramelle -

白糖 = bai tan = zucchero bianco -

奶³ = nai ze = latte -

茶葉 = cia ie = foglie di tè -

點心 = tien shui = dolce - merenda. Ce tien shui. Far
merenda -
隨便 = sui pien = come desidera. pu nan sui pien = mi è
incerto -

冷 = len = freddo -

熱 = gea = caldo -

天氣 = tien ci = tempo

筆記本³ = pi¹ gi pan ze = notes -

水壺 = shui hu = recipiente per l'acqua.

水 = gea shui = acqua calda -

開水 = kai shui = acqua bollente - kai la = bollore -

涼開水 = lian kai shui = acqua di bere, raffreddata -

涼水 = lian shui = fredda per lavarsi -

還沒...哪 = hai mei shui wen la na na acqua

Characters

餓, 渴, 飽, 華, 葉, 奶, 雨, 只, 必, 急,
 夠, 够, 冷, 涼, 隨, 便, 記, 可, 糖, 熱,
 想, 米, 舌, 聞, 當, 嘴, 別, 耳, 朵, 老, 味,
 怎, 差, 居, 隻, 擦, 紐, 方, 戩, 目, 良, 睛,
 鼻, 粗, 河, 丁, 腦, 吉, 寶, 肥, 瘦,
 忘, 生, 釘, 甲, 持, 己, 自, 寔, 悔, 借, 光,
 困, 睡, 覺, 西, 星, 黃, 藍, 綠, 極, 過,
 萬, 恐, 壞, 血, 金, 同, 碟, 盤, 惹, 更,
 刀, 叉, 匙, 送, 快, 使, 葉, 電, 佳, 鳥,
 全, 委, 買, 慶, 祝, 節, 圓, 協, 商, 治, 哭,
 最, 佳, 埃, 斤, 替, 夢, 族, 院, 介, 紹,
 算, 數, 席, 發, 演, 林, 科, 遞, 匠, 投,
 垂,

Exercises

- 1) I have a book. Have I anything else? You have still a note book.
- 2) Today we will read. Will we do something else? We will speak and write too. When our duty will be finished we will still go out.
- 3) Have you already eaten? We have not yet eaten.
- 4) You are hungry, then go and eat.
- 5) Have all the pupils already come? There are two pupils who have not yet come.
- 6) Is this table a writing table or a dining table? It is a dining table.
- 7) At four o'clock we drink tea. On the table there are a tea-pot, some teacups and also some white sugar.
- 8) We drink Chinese tea, we do not drink coffee.
- 9) When we drink coffee, we still have to put some white sugar and milk.
- 10) In this teapot there is no tea. In the other one there is still a lot of tea.
- 11) Drink another cup of tea.
- 12) Thank you, I am not thirsty, I have already drunk a cup of tea and it was enough.

糖

t'ang² Rad: mi - rice -
Fm: tang - disette
= zucchero

冷

leng³ Rad: peng - ghiaccio
Fm: leng - una legge
= freddo

凉

liang² shing¹ Rad: ghiaccio - acqua
Fm: liang - fresco
= fresco - neve -
Capitale è denudabile
come fresh water -

熱

jo⁴ Rad: 火 shite
= caldo - riscaldare - febbre -
Fm: jo - la stagione quando
fa caldo in casa il fuoco -
il soffocare.

隨

sui² Rad: fu -
Fm: sui -
= seguire, accompagnare -
Rad: fu -
Fm: sui -

便

pian⁴ Rad: 1 -
Fm: pian -
= conveniente -
to change.

記

chi⁴ Rad: Parola -
Fm: chi -
= memoria -
self.

可

k'o³ kea

想

hsiang³ Rad: shin - cuore. Fm: hsiang -
pensare. pensare. considerare.
木 ligno 木 fa'na di osse -

細

hsi⁴ Rad: Seta -
fine, attentamente -
細 細 = molto sottile
finitissimo. tenero -

所作的事 = suō t'uo de she = quel che avete fatto. suō i
所說的話 = suō shuo de hua = " " detto
所有的 = suō io de = quel che è
可以人 = kea i³ = i permesso? va bene?
不可以人 = pu kea i³ =
想 = sciang³ = pensare -
想 = sciang³ i sciang³ = sto pensando -
想起來 = sciang³ i³ lai la = ricordarsi -
想不起來 = sciang³ pu ai³ lai = non poter ricordare -
想得起來 = sciang³ de ai³ lai = poter ricordare -
眼睛 = ien³ qui = occhi -
鼻子 = pi ze = naso -
= zue³ = buona. (colloquiale) -
口 = kou³ = bocca -
細田田兒的 = ³scia scinda = attentamente.

米且 = tzu = grosso -

田 = tzu = fine -

用 = sui = usa il cane - attento, studioso -

Esercizio

- 1) Today the tea is very good, because the tea-leaves are of good quality -
- 2) In the morning the Peking people ~~breakfast~~ have not breakfast, ~~therefore~~ they eat ^{they} some cakes -
- 3) Is the cake enough for today? It is enough -
- 4) Today I do not go out, I have still some duty -
- 5) Now I have no time, please, come again tomorrow -
- 6) We use the eyes to see, the mouth to speak -
- 7) If we had not eyes, we could not see, if we had not the mouth we could not speak -
- 8) I cannot remember, what is the name of that person?
- 9) I drink fresh boiled water, I do not drink muddy water -
- 10) The weather is good today, it is not cold + also not hot. If you want to do it, then do it, if you do not, do not it, do as you like -

别 ² pick

尔 ³ erh

乃 ³ tuo ³ rendia - articolo per i fini -

老 ³ lao ³ vecchio, venerabile, molto -
E' una radice -
ha uno i suoi capelli (cinturino) E
cambiano (di colore bianchi) -

味 ⁴ wei ⁴ dopo in questione di forma -

心 ³ tzen ³ Red cane
Cane sapesse per chi, cane?

舌 sho²

聞 wen²

嘗 ch'ang² Rad. brew -
suffer.

嘴 tzu³ Rad. brew - Fr. thin-eggs
of a hen -

nen, ben, hui, mei, gen, fu, dien, tin, ge, ciang, nan, pei, gao
qui, gao, fu, fan, ti, ci, m, tien, in, fa, mei, li, ia,
qio, de, ge, go, ca, fu, tuo, fo, lan, su, li, et, ta, qui, ji, ci,
pan, bian, hu, ci

12 aprile

想得到 = sian de tao = prevedere
 想不到 = sian fu tao = non prevedere usato
 沒想到 = mei sian tao = "
 差不多 = cia fu dao = quasi - quasi - cia = differenza
 得多 = cia de dao = molto diversi.
 差一點兒 = cia i tian = un pochino.
 大家 = da gia = tutti - Da gia da nien.
 舌豆夏 = sea ton = lingua.
 聞 = nan = odore.
 新聞 = shin nen = notizie.
 聞得見 = nan de jui = è possibile odore, sentire.
 聞不見 = nan fu jui = è impossibile "
 嘗 = cian = assaggiare
 嘗不出來 = cian fu cui lai = non poter distinguere come è.
 嘗出來 = cian de cui lai = "
 怎麼? = tzu ma? = perché (con stupore)
 怎麼樣? = tzu ma nai = come?
 口味兒 = ve er = odore
 口味 = kou ve = gusto.
 喝! = khe = oh - (meraviglia)
 可是 = kea she = ma, but.

-Esercizio-

- 1) 我們用耳朵聽,用鼻子聞,用嘴咬
舌豆夏言說言舌.
- 2) 要是我們沒有耳朵,聽不見;要是我們
沒有鼻子, ~~聽不見~~ 聞不見.
- 3) 中國人是外國人的口味不才樣.
- 4) 我不知道您的口味,所以我買了四
樣(3)點心.
- 5) 我聽言說話,上禮拜您到南京去
了;甚麼時候您回來的?
- 6) 昨天我回來的.
- 7) 今天你累不累?喝!今天我可太累了.
- 8) 言青您,歇一歇,喝一喝碗茶.從

想

來我們^飯要吃去。

1) 我想這個筆記本子太大。你們

有小的沒有？

2) 我們有小的，可是^{沒有}不好這個樣子^好。

3) 這個筆記本女子好，可是太貴。

4) 現在我們要念書，請您別說話。

眼睛鼻粗^β鄰^β尼居^β隻^β鄰^β居
眼睛鼻^β紐^β方^β戩^β擦^β着^β差

12 aprile

可 = kea = veramente (我可太累3) ^{sono veramente troppo stanco - terrone?}
貝 = jui = visitare. Ne jui shi? Chi venite a trovare?

老年人 = lao men jui = vecchio.

中 = chong = adulto dai 30 ai 40 anni - guai him jui.

少 = shao = shao men jui = 12-20.

耳朵 = er duo = vecchio = 13 anche articolo jui fimi.

眼 ^{yen} Red. mu 目 eye. Fu ken fimo. 眼.
la fimmu e' ugli uchi.

睛 ^{ching} Red mu. Fu. ching. Red shui.
Fu. 可 = kea.

鼻 ^{pi} Red mu. Fu. ching. Red shui.
Fu. 可 = kea.

粗 ^{to 'u'} Red mu. Fu. ching. Red shui.
Fu. 可 = kea.

鄰 ^{lin} Red i = β citta.
Fu. fuo fimo. lin.

居 chü' vicino

其 chi' = He - she - it

隻 chih' ge articolo per ucelli, mano, piedi.

擦 ts'a' pulire.

紐 niu' botone

紡 fang' filare

織 chih' tessere

差 = cha - differire Rad. kung -

13 aprile.

就是...也³ = gio she...ie. perfino - even -
不是...就是⁴ = fu she...gio she. if it is not yours, it is Silvia's.

就手兒³ = gio shou er = Ni cun can fang io, lui' loe, gio shou er mac tang shi'.

手³ (-隻) shou = mano (articolo ge per ucelli, mano e piedi)

買得着³ = mac³ de giao² = è possibile trovare per comprare.

不³ = mac³ fu giao² = è impossibile.

鄰居 = lui' qui = vicino.

門兒³ = men kou³ er = vicino alla porta.

做得³ = tiao de la = finito di fare: tiao wan la shi' de la = finito di scrivere.

去子³ = fa ze = mezzo. mezzo fare: non ho mezzo.

半天³ = pan tien. figurato = lungo tempo a lungo -
- ha più di un giorno -
- ha tanto a lungo nel dipanarsi -

半天兒³ = pan meppa giornata. definito.

估不得³ = tiao fu lias = non posso fare (nel senso di tempo e capacità)

寫得³ = shi' de lias = posso scrivere.

不³ = shi' fu lias = non.

Exercises

- 1) All the other people went out, only we three stayed at home.
- 2) It is not possible to use this paper, is there some other?
- 3) Have you some other work to do? I have ~~extremely~~ ^{two} other work.
- 4) I will go to see him, but now I have no time.
- 5) If you have some difficulty, come ^{and ask} to me.
- 6) Please sir, speak slowly, if you speak so quickly I cannot understand you.
- 7) Is it possible to have a look at it? It is.
- 8) These two characters are nearly ~~similar~~ ^{similar} the same.
- 9) At ^{what} time do you think to come? I think to ~~tomorrow~~ ^{tomorrow}.
- 10) My ink is nearly finished.
- 11) His pronunciation is a little bad.
- 12) We have been in Peking for about four months.

can = perso equivalente.

丁 ting'

香 hsiang'

腦

nao³

cervello

LLL shuans

[?] wonder-chuang.

性

hsing⁴

essence, one quality -
mysterious!

Rad. - essence -
Fr. le genre.

忘

wang⁴

dimenticare.

Rad. - essence -

Fr. entrance in un posto nascosto
perire -

結

chieh¹

2. fare un contratto, un nodo.

Rad. - silk -

Fr. che - fatigare.

實

shih²

solido, vero, reale

Rad. - a roof -

Fr. Solido (in un contratto -
una cosa veramente wealthy).

肥

fei²

troppo grande, largo (devesito)

瘦

shou⁴

troppo stretto

金丁

ting

= un chiodo.

16 aprile

- 吃得 = a delizioso. è possibile mangiare.
 不 = ce fu l'as - no
 記得 = ci de = ricordare.
 不 = fu ci de = dimenticare.
 腦子 = nao zi = cervello. tale uomo ha: è intelligente
 mei nao = senza cervello.
 記性 = gi xing = memoria.
 忘 = wang la = dimenticare.
 沒 = mei wang = non dimenticare.
 不忘 = wang fu l'as = non poter scordare.
 得 = " de " =
 忘死 = wang si la = morte nella memoria.
 筆記 = pi gi = appunti.
 日 = gi gi = giorni.
 記錯 = gi cuo = memoria sbagliata.
 記得住 = gi de zhi = fu ricordare a memoria.
 不 = gi fu giu = no.
 記住 = gi zhi la = ricordare perfettamente = abitare nella memoria.

Esercizio

- 1) I have forgotten ~~when~~ at what time he will leave.
- 2) I know he is a French, but I have forgotten what is his name.
- 3) I have been thinking for long time, but I could not remember.
- 4) I forgot the meaning of this character.
- 5) My memory is not too good. I mistaken the ^{title} ~~book~~ of that book.
- 6) That pupil is very clever, as soon the teacher speaks he learns.
- 7) His memory is good too, if there is a new character, it is enough for me to ^{learn} ~~read~~ it once and he will not forget it any more.
- 8) He ~~can~~ speaks Chinese ^{very} well, because he learnt it carefully.
- 9) If we do not use every day the characters which we have learnt, we will not be able to remember them.
- 10) ~~Why~~ why did the teacher not come to day? He said he had something to do at home.
- 11) This is something ^{which} could not be foreseen.
- 12) It was impossible to foresee so many sheets of paper will would have been finished.

冤 yuan¹

悔 hui³ to regret - pentence -
Rad. cure - Fm. mei - each, every.

極 chi² utmost, very - fct. - Rad. 木 Fm. chi -
urgente - has name of lotus in D. book +
mean 又 - for one step after each & then.

借 chieh⁴ prestare, prendere in prestito - Rad. jin
chi = old - fructus

光 kuang¹ luce bright - has name of light
in fct. -
Rad. jin -

過 kuo⁴ attraversare, passato - Rad. kuo Rad.
kuei -

困 k'un⁴ fermarsi etc. non poter andare & la madre

睡 shui⁴ Rad. - letto - Fm. hui dormi -
dormire la persona che dorme.

覺 chiao⁴ sentire - percepire Fm. to learn -
Rad. - jin - to see -
(square) -

醒 hsing³ risvegliare olt. non dormire -
le stelle formate da quindici
stelle rising up to heaven -

自 tzu⁴ meo, eigene, self.

己 chi³

藍 lan² chioma di lana, lana -
azzurro.

綠 lü⁴ verde

黃 huang² giallo.

Enrico

- 1) 拿^(來)幾把椅子。
- 2) 他拿走了我的書。
- 3) 他有一件事情是跟你說。
- 5) ~~那個~~時候他也來了我不在家。
- 4) 那個時候,我~~不~~不在家。
- 5) 告訴我他明天早晨可以來。
- 2) 你記得~~不~~記得那件事情?
- 3) 爲^{什麼}你不看你的筆記本子?
- 2) 我忘了拿。
- 1) 幾天^(用)作²張桌子?
- 1) 他也寫了三四回,還是錯了。
- 4) 我~~出~~田~~出~~田兒的告訴他。

- 1) ~~小孩子~~小孩子的話不要^又緊。
- 2) 要下雨,我^我進去裏豆頭!
- 3) 日豆頭出來了,天氣要是^好了。
- 1) 早晨^我到東四牌樓去,因爲^{有一位}外國朋友在那裏,他也請我來^幾幾件事情。
- 2) 我-到那裏,他也~~就~~就告訴我他的事情,時候^(我們)我們^完完^了了他也請我在他的家吃飯。

- 19 aprile.

寅人 = yuen jin = imbroglione.

後悔 ho hue = aver rimorso, pentirsi.

女子極了 = hao gi la = lussissimo = gi = folo.

作活 = tso huo = lavoro.

作活的 = tso huo de = operai, lavoratori.

小心 = shiao shien = fare attenzione.

大意 = da i = sbadati.

借光 = gie quan = prestami luce, permesso.

土地名兒 = ti min er = nome dei paesi.

人 " " = jin " " = " dei popoli.

過來 = kuo lae = attraversare.

去 = kuo cui = " " "

困 = kun (quon) = aver sonno, quando.

目垂覺 = shue gao = dormire.

西星 = shing la = svegliarsi.

自己 = zu gi = stesso.

老太太 = lao tao tao = vecchia donna.

萬

wan¹ infelice. Rad. + 220.

恐

k'iong³ temere, Rad. heart.
prendere in mano uno strumento e
lavorare - temere di perderlo.

壞

huai⁴ cattivo, rompere, rovinare.
Rad. I. + 100.
Fm. 100 nascondere in fretta
il pavore o la confusione
osservato molto da nativi in Sino.

碟

tich²

銅

t'ung² bronzo. Rad. 金 chon -
Fm. ting = con - insieme.

盤

p'an² = Rad. III
Fm. pan = muovere una barca con il
vento dei remi.

笑

hsiao⁴ ridere. Rad. bambino -
Fm. yao = un nome che si piglia
per il bimbo, come per il bambino messo del vento.

送

sung⁴ regalare, accompagnare un ospite.
Rad. andare. 美 cheng = una traccia.

刀 tao' Rad.

叉 ch'a' 叉

匙 ch'ih

更 Heng = cambiare.

Emuini 着的

1) 木卓子上擺着盤子, 刀子, 叉子, 匙子, 足良碟子, 茶壺, 茶碗, 茶匙, 很好看。

2) 我們吃飯的也很好吃。

3) 我們吃完了飯, 喝了幾碗湯, 歇歇。差不多兩點鐘金童朋友足良我
說: 我們兩個人可以到大街去
買東西。

4) 我告訴他: '女子! 你想~~起來~~到
那裏去?'

- 21 aprile -

聽見過 = ting jin kuo = udito nel passato lontano.
 沒見過 = mei ting jin kuo = non " " "
 沒看見過 = jin kuo = veduto " " gin.
 吃過 = mei kan jin kuo = non " " mai.
 沒 = ce' kuo = mangiato " " "
 沒 = mei ce kuo = non " " "
 這幾天 = ge' gi' tien = qualche giorno.
 千萬 = cian wan = mille volte necessario.
 一萬 = i wan = diecimila.
 恐怕 = kung pa = temere
 土人 = khwai jin = cattivo
 土人 = khwai la = cattivo.
 學茶葉 = shue khwai la = imitare i cattivi.
 茶葉 = cai tie = piante sotto la tappa.
 茶葉 = cai pan ze = vossio per te.
 笑 = tai de = name, stime.
 笑 = shiao = ridere.
 送給 = sun ghee = regalare - or to send.

快 k'uai⁴ bacchette dividere una bacchetta in due parti 快中 oggetti diviso a metà

使 shih³ Rad. uomo usare Fr. li = un ufficiale

雞 } chi'
 鷄 } gallina

佳 Rad. chi - uccello a coda corta -
 鳥 F. uccello - a coda lunga
 鳥 F. a uccello con coda
 鳥 F. to spinning in a furrow.
 鳥 As the eggs go to others,
 鳥 the labor goes to others.

菜 ts'ai⁴ verdure Rad. tso -
 菜 F. tso - to pick flowers or fruit

信 hsin⁴ lettera

電 tien⁴ elettricità la pioggia e il lampo

23 aprile.

送信的 = sung shui = consegnare una lettera. fattorino.

報的 = sung pao = " un giornale. "

合你送來 = ghe ni sung lai = consegnare.

去 = " " cui = portatemi a casa.

笑話人 = shernie. maleducato. shiao hua fer.

笑話 = barzellata - shiao hua.

說笑話 = divertire. parlare di cose divertenti. shuo shiao hua.

使³得³好³ = she de hao = usare bene. (she = iun.)

不³ = she fu hao = usare male

大使 = da she = ambasciatore.

女子使 = hao she = buona da usare. (la qualità è nell'oggetto)

不³女子使 = fu hao she = non " "

-Emerici-

7) 1也說: 可以 (我們) 到東四牌樓去. 那兒有 ~~好些~~ 金鋪子. 金鋪賣

(賣好些樣東西的)

8) 1也說完了話, 他拿³錢, 站起來 跟他出去.

9) 我們出³門 到³大街 我們看見好些人. 一個

10) 我們到了金同金甫的門口兒. 我的朋友要進去買茶盤子.

員全委委員祝節節治協廣
慶商議

gian ge: politica. 行政
gian ge shue shan hui =
politica consultativa confuciana.

wei wan hui = comitato.

cinan quō. centrale.

□ □ Kou hao = parole d'ordine.

治 chih⁴ governare, curarsi. Rad. water.
For. in significanza

協 hsieh² mettere

商 shang¹ mercante. deal. ^{to consult.} discutere.
Rad. bren. Una cosa di parole.

議 yi⁴ discutere. Rad. parole.
我, due lenze, ma
i consistenti ring.

全 ch'uan² completo. ciànale.

委 wei³ dirigere - to deputo. ^{le donne al posto degli uomini quando assumo il governo.}

員 yuan² 員 members - persona -
in un quadro interno. vuol dire rotondo.

慶 ch'ing⁴ felicitare - congratularsi.

祝 chu⁴ augurare.

節 chieh² festa - nodo. Rad. bambi -
che mangiano
il vino.

Esercizio

- 1) 我說：可是你必得小心，因為他們的東西都(是)很貴，^也跟你不^{都是}定他們很好的。
- 2) 他笑了說：好。
- 3) 我們進去，我們看見了^樣幾個東西都是很女的。
- 4) 後來我拿着我手裏兩個大茶盤，我跟他說話：你要不要買兩個茶盤？看一看你要不要這個？

28 apr.

politica gong ze 正治
consultas shie shun 協力
conferenza hui i 會議
 minime di natura

Comitato mei yuan hui 委員會
 disigne membri minime

nazionale: completo paese. cianan Kuo 全國

augurare felicità plebe auguro 慶祝
 cung guo

internazionale Kuo gi' 國際

festa del libro lao tung gie 勞動節

parola d'ordine Kou hao : 口號

哭 = krie
有面子 = io mien ze = darsi avve. neno mien ze -
先同去 = no tun ni cin = accompagnare.
一同去 = i tun cin = andare insieme -
同着 = tun gia = insieme -
若果是 = gea she = se come iao she -
丈夫 = ti = sostituire - no ti ta -
同

-Esercizio.

1) 他一看見就說：很好！我要買這兩個送給我的母親，因為外國沒有這才樣的東西。

2) 他說完了言，他問：這兩個茶盤子多少錢？

3) 掌櫃的說五十錢。

4) 我說：你可以不給他錢（現在）你能告訴掌櫃的，你（去）到家給他錢。

5) 我的朋友說：很好。

zui gao = supremo. 最高
su wei zh = soviet. 蘇維埃
min zu = nazionalità. minorità nazionalità.
guan = ufficio. capitale. 官
Ma len ko fu = 馬林科夫
tzu shi = presidente. 主席
lei shuo = make a speech. 演說
fa biao = pubblico. 發表

30 aprile

肉 = گوشت = carne.

一斤 = i gin' = una libbra.

半斤 = ber' gin' = mezza libbra.

一兩 = i lian'. oncia. ½ lian' = 4 once = un etto.

數 = shu' = contare.

兒 = shu er = numero.

戲 = shu er = età. mi is duo ta shu shu er?

錢 = shu er.

人 = ren.

數 = shu' i shu' = contare.

算 = suan i suan = calcolare.

心算 = calcolare mentalmente, 算 = aritmetica.

介紹 = gie shao' = presentare. no ghee ni gie shao i nei peng is.

斤 chin¹ un asino.
斤 ching: un artigiano.

替 t'i⁴ = sostituire, invece di.
fu: 2 uomini

哭 k'u¹ Rad. lacrima.
Fu. chuan - cedere. Abbinare come un cane.

介 chieh⁴ confini - che separano uomini - uno che si
assiste. Rad. men - Fu. fa otto -
spazio di separazione.

紹 shao⁴ unire - legare insieme - Rad. seta.
Fu.

數 shu^{4.3} contare. Rad. governo X donne prigioniere
contabile.

算 suan⁴ calcolare, piano -
Rad. chiu - bambini. Usato per il
calcolo - suan pan o abacus venuto
dalla Grecia. Occhio e mani.

最 tzui⁴ molto.

維 wui² cascare.

埃 eh¹ - polvere.

夢 mang⁴ sognare. Rad. sha -
Fu. mang visione.

族 tzu²

院 yuan⁴ un cortile - un ufficio -
Rad. B - fu -
Fu. man - frate -

主 chui³

席 hsi^2 Rad. 巾 $chun$ = panno. Fm. una cosa.

發 fa^1 manifesta. tirare una faccia. to shoot.
Rad. 發 fa^1 separazione.
弓 $kung$ = viciolo 又 shu andare.

演 yen^3

郵 yu = posta. Rad. una città β . Fm. appendere. (come due donne)

林 lin^2 foresta sopra alberi.

科 $k'o^1$ una serie. Rad. grano. Fm. to

separare il grano e separarlo. Rad. la mano. la mano che lotta.

遞 ti^4 to hand. transmettere. Rad. andare. Tighe.

2 maggio

算 $suàn$ $shuì$ = $suàn$ $shuì$ = aritmetica.

算 $suàn$ pan = $suàn$ pan = abaco.

做 $zuò$ $mèi$ = $zuò$ $mèi$ = sognare.

夢 $mèi$ $jīn$ = $mèi$ $jīn$ = ho sognato.

說 $shuō$ $mōn$ $huà$ = $shuō$ $mōn$ $huà$ = parlare in sogno.

馬 $mǎ$ $sān$ il terzo figlio.

老 $lǎo$ $méi$ $jīn$ $lǎo$ = $lǎo$ $méi$ $jīn$ $lǎo$ = è molto tempo che non si vede.

可不是口馬 = Kea fa she ma = è vero.

見 $jīn$ $tiān$ ogni giorno.

郵局 $yóu$ $jú$ = $yóu$ $chū$ = ufficio postale.

投遞員 $tóu$ $tì$ $yuán$ = $tóu$ $tì$ $yuán$ = postino

投送 $tóu$ $sòng$ recapitare.

未出差金錯 $wéi$ $chū$ $chā$ $zhuō$ = senza commettere uno sbaglio.

- 1) 先生所說的，他^都懂^{事情}。
- 2) 我所有的書你都用^{隨便}。
- 3) 所^{有的}學生都是外國人。
- 4) 他所有的金^錢都完了。
- 5) 我去看^鬼，他就手兒買東西。
- 6) 東西好是女子，可是~~不~~他們^太貴的。
- 7) 不是錢先生，就是張先生。

洋	yang ²	oceans
火	huo ¹	fuoco
打	ta ³	colpire
每	mei ³	ciascuno
梯	t'i ¹	scala
省	sheng ³ or being watchful Red. indio. Fan. shan.	provincia
圖	t'u ²	carta geografica
珍	chen ¹	prezioso lucroso

袖 *hsiu*⁴ *manica* 行 = *hsing* = camminare, due passi, ghirlanda.

形 *hsing*² *manica, forma, shape* *negro*²
Rad: stem = fathers, long capelli.
H = ch'ien:

山 *shan*¹ *montagne*

海 *hai*³ *mare*

洋 *yang*²

河 *ho*² *fiume*

江 *chiang*¹ *fiume grande*
guan = *ingente*, *in* hillsides, *grande* che *divide* *piccolo*, *livello*, *libero* *esposivo* a tutti i lati.

平原 *ping*² *guan*² *fiume*
Rad F *Man*, *ambr*
1/2 *pa* *dividere* *libero* *esposivo*

Esercizi

A) Who is coming, Ma?

B) Two of your friends are coming -

A) Invite them to come in -

A) It is such a long time I have not met you, mister Shie, why did you not come here for so long?

C) It is true, because in these days I had not time.

A) Who is the person with you?

C) Do you not know both?

A) I do not know, please introduce me to them -

C) Allright! This one is mister Fang, the other one is mister Hu -

A) Sit down, please. Where does mister Fan live?

D) I live in the Peking University, because I am ~~there~~ studying there -

A) How many years have you been in Peking?

D) I came here last year -

- 5 maggio -

上來 = salire. shan lae.
 " 去 = salire insieme. shan lae cui.
 下來 = scendere. sia lae.
 " 去 = " insieme. sia cui.
 樓 = lo: jiao.
 樓 去 - 點兒 = cui iti ar. tagliare qualcosa troppo lungo.
 木弟子 = ti ze. scala a pioli.
 木婁梯 = lo ti: scabinate. no zuo lo ti sia cui.
 在 secondo per la scala.
 估得來 = tne de lae - possibile fare.
 " 不 = tne fu lae. impossibile.
 一來...二來 = primo...secondamente.
 升來位 = erhe lae ue: più di 20 anni. Horizon.
 每天 = mei tien: ogni giorno.
 每人 = opuno.
 打 = ta: colpire. ta tien hui.
 火 = huo: fuoco.
 洋火 = vain huo: fiammiferi. 洋 (vaine).

Caratteri

洋, 火, 打, 每, 梯, 省, 圖, 圖, 王, 珍, 衣, 由, 形,
 行, 山, 海, 濟, 濟, 平原, 井, 昔, 包, 青, 喜,
 歡, 度, 渡, 交, 拉, 言, 許, 寶, 寶, 掛, 卦, 模,
 型, 物, 答, 印, 塔, 通, 言, 訊, 社, 恩,
 言, 相, 也, 共, 加, 品, 揚, 產, 者, 客,
 越, 越, 起, 客, 稅, 船, 膠, 木, 永, 立,
 底, 預, 備, 舉, 決, 擴, 貫, 徹, 骨, 豐, 瓦,
 內, 周, 周, 恩, 廟, 決, 擴, 貫, 徹, 兵, 罪.

Esercizio

- 1) 你的中國話很女子。
- 2) 你別笑言舌。我就三個月念了中國書。怎麼樣(我)能言說很好?
- 3) 我想你每天必得念好些點鐘的中國書。
- 4) 對了! 我們每天有四點鐘的功課。晚晌我自己念兩點鐘的中國書。
- 5) 這本書有多少言課? 你笑幾個月能完了念?

首都 = shou tu = capitale

青年 = gioventù - anni verdi. cing. nèn -
vestito nèn. cing ifu. fopie. cing. ie -
cing tien.

歡欠 huān = content. 喜 hsi' huan. to like.
huan. to like fopie.

度 tu' passare in senso traslato. senso proprio
grado del tempo.

- 4 giu. 4126 -

青首 歡欠 喜 趕 越 越 客 稅 品 也 相
訊, 打, 印度 答, 塔 通 社, 出 息
膠 橡 產 言 許 樓 梯

首 shou³ testa

包 pao¹ - ricattare - involtare

青 ching¹ - colore

喜喜 = hsi³ = piacere, gioia - Rad. 口 bocca -
Fm. a discesa 喜

喜喜 = huan = felice, contento - Rad. 欠 to exhaust -
Fm. the term 喜

度 = tu - grado - passare -
Somiglia chi 席
qui la mano invece del
pugno -

渡 = tu = attraversare un fiume - Rad. acqua

文 wen - letteratura

拉 la = tirare

7 maggio

包上 = bao¹ shen - involtare -

包 = i bao = facce -

包兒 = i bao'er = faccette -

皮包書包 = cartella - pi bao, shu bao -

打開包兒 = tai³ kai¹ bao'er = svoltare, aprire -
per libri, botteghe, vasi, ecc.

包得住 = bao de zhu = è possibile in cantare -

不 = " fu = " impossibile " "

本事 = ben shi = qualità, doti - ta she is fine she de pin
ni is she ma fan she?

同學的 = tun xue de = compagni di scuola -

事 = tun she de = collega -

9 maggio

分開 = fan kai = dividere -

言午 = shii³ = permettere -

不言午 = ju⁴ shii³ = non permettere - ho fu shii ni = non
ti do il permesso -

實物 = she² wu⁴ = vero, reale -

才卦圖 = cai⁴ gua⁴ tu² - quasho -

模型 = mo² shii² = modello - mo = forma -

許 *hsü*³ *forse, premetere*, Rad 言 *you*
For. 午 *noon* -

實 *shih*²

物 *wu*⁴ *un oggetto, reale* Rad = 牛 *a cow* -
For. a flag 勿 *wu* -
(infinito oggetto astratto)

掛 *kua*⁴ *appendere, ornare* - Rad = 巾 -

圖 *t'u*²

模 *mo*² *il tramento - forma* 𠂔

型 *hsing*² 𠂔 = to furnish = having -
in excess.

越 *yue* = *yue* = *fin*, to exceed. Rad. 走 = *camminare*
una parola con a hook 1
qualora chi fin.

- Esercizio -

- D) First I count, afterwards I also calculate.
E) In this book there are ~~ten~~ 80 lessons, every week
I study two lessons, in about a year then I will
be able to finish it.
A) Which things ^{are you} Mister Shie holding in ^{your} ~~left~~ hand?
C) In this hand I hold a book, in the other I hold
the Chinese brushes.
A) Speaking of the Chinese brush I ask you, is the
writing of the characters by a brush easy?
C) It is difficult to say, but every day I write, later
than I will be able to write easily.
A) All right! Then please buy one for me, every day
I want to write, as for the money you will spend,
tomorrow when you come, we will settle it.
C) All right, good by till tomorrow -

古王元 *Kue wan* = antiques (ancient)

答 ta² rispondere.

印尼 In⁴ ni² Indonesia

安塔拉 An' ta' la'.

通訊社 t'ung' hsiun' sho' agenzie

總 t'ung' primo, capo -

編輯 pien' chi' direttore.

520.

答 ta² rispondere

印 in⁴ imprimere

印度 In du (Indra) 印度安 ti³ in ti an (Pelle nera)
印尼 In ni (Indonesio) 印度支那 in du gg na Indocina

塔 ta³ torre

通 t'ung' attraverso.

passare
(attraverso una
comunicazione, un
cavo
anche delle sigarette,
della pipa)
del filo
del telefono)

訊 hsiun' dispiacere

社 sho' (sca) gruppo, società,
agenzia

總 t'ung' to run up to mount
in capo
ti'ung = restless
(il filo montato
delle viti)
quando per la prima volta
avvenire

目 siang mettere 力口 = chie aggiungere

世 = shi = generazione, il mondo 木口 = shu
共 = Heng a mirare albero.

- Esercizio -

- 1) Yesterday I bought two packets of tea: a big one, and a small one. The big one is half gin, the small one is four ounces. The big one is not too expensive, the small one is a little expensive. The big one is the tea we drink every day. The small one the tea we drink when some friend come to visit us.
- 2) It looks easy, but when you try to do it it is difficult.
- 3) You cannot pack the fire.
- 4) One must not be worried to go on slowly, but only be worried to stop.
- 5) It is better to work together, but it is better to eat alone.
- 6) If a person lives till the old age and learns till the old age, still there are many things he does not know.
- 7) The expensive things are not expensive, the cheap things not cheap.
- 8) A man alone is dead, two men together are alive.

提 提

chick = nickname, under note

文 產

ch'an production - produce

十 日

che gu ^{persona} pass, discuss, documents.

走 是

Kan = dirigere, to hurry, raggiunger.

Rel. 走 = Fan gan = secco.

血

hsieh, shie - sangue.

女 家

chia = young.

15 maggio.

上³回 shan hui = la volta passata.
 下⁴回 sia hui = la volta prossima.
 上³街 = shan da ji, shan ji = andare nelle strade.
 寫³得²上³來 shie de shan lai = è possibile scrivere.
 不⁴ " " " " " " " " " " " "
 金³貴³上³ suo shan = chiudere a chiave - chiave = chiao =
 匙² shie.
 趕³早³上³ = gan shan = reggimentare. ni gan shan ta.
 站³住³ = gian giu la = fermarsi.
 忘³了³上³ = wan la shan.
 客³人 = kea jin = visitatore.
 上³葉 = shan zae = portare in tavola.
 上³稅 = shan shui = pagare le tasse.
 上³月³餘 = shan hui = montare alle teste.
 上³水³船 = shan shui chuan = risalire un fiume contro corrente.
 山³東 = shan tung.
 山³西 = shan si.
 打³算 = ta suan = decidere.
 立³刻 = li kea = immediatamente. (tan she)
 底³下³人 = ti sia jin = domestico.
 預³備 = hui pei = preparare. 預

中共 = 中國共產黨 Partito Comun. Cinese
 委 = 委員會 Comitato
 舉行 = gin scin = fare ^{alzare.} _{una cosa, disporre - po -}
 擴大 = Kuw da = allargato -
 貫徹 = Kuan cea = dal principio alla fine
 四中全会
 決議 = gin i = ^{decidere una decisione -} trovarsi d'accordo -
 罪 = crime, sin. ^{una rete, trappola. Non giusto, trasgressione -} _{giù}
 罪, 傅, 質, 量, 計, 交, 內, 瓦, 代, 周
 恩, 廳, 臣 = den 官 = Kuan = ^{dal suo tetto} _{tempesta -} ^{affaristi -} _{affaristi -} ^{affaristi -} _{affaristi -} ^{affaristi -} _{affaristi -}
 國周周 = chow = completo. Una faccia fiering Ho tang
 周 = ch'ou = sete -
 內 = nei = inside, within. 又 jin Rad = ^{entro -} _{in uno spazio}
 廟 = miao = tempio -
 瓦 = wa = tegole = tegole del tetto -
 兵 = soldato fang. Ff un asce. ^{sortire da due} _{mani}

決 = chiieh = giù = decidere certamente.
 Rad. ping quindi. (Kuan.)
 舉 = giu = alzare. una mano che alza un peso.
 貫 = Kuan } esaminare. dal principio alla fine
 徹 = cea }
 擴 = Kuo } allungare -
 大 = da }
 底 = bottom - base. una pianta nell'acqua con
 radici fino in fondo.
 預 = hui = preparare.
 備 = pei = " "
 臣 = ch'en = un ministro, stateman.
 向 = shian = diretti da una finestra aperta e in avanti.

Caratteri.
 洋, 火, 打, 每, 梯, 音, 圖, 王, 珍, 袖, 形, 行, 山,
 海, 平, 原, 廿, 首, 包, 青, 喜, 歡, 欠, 度, 渡, 交, 拉,
 許, 掛, 模, 型, 刑, 物, 答, 印, 通, 言, 凡,
 社, 息, 言, 相, 也, 加, 品, 揭, 產, 者, 各,
 客, 走, 趕, 走, 越, 稅, 船, 膠, 立, 橡, 底,
 血, 預, 備, 舉, 決, 擴, 貫, 徹, 骨, 豐, 瓦, 內,
 周, 周, 恩, 廟, 兵, 罪, 臣, 官, 源, 鬥, 勞,
 動, 油, 車, 夜, 造, 頂, 換, 擠, 龍, 木, 幾,
 器, 鏡, 粉, 飛, 言, 計, 髮, 亮, 畫, 畫, 潤,
 任, 建, 偽, 戰, 爭, 解, 放, 達, 次, 傀,
 儡, 抗, 級, 幹, 派, 遣, 武, 務, 破,
 俘, 傷, 司, 令, 資, 軍, 脈, 代, 向, 指示.

Escepi.

昨天^{有一位}早^起我的老同學的從山東到
我的家來了, 他打算^{誰在}在我家裏.
我立刻告訴底下人^要給他預備
床: 草褥子, 棉褥子, 單子, 毯子, 被窩,
木炭豆豉, 枕頭套.

底下人說: "我們也^必得預備
暖壺."

18 maggio.

溫習 = van shi = ripassare
練習 = lien shi = esercitarsi. ho lien shi shue
以前 = i ciem = prima. Ce fan i ciem nō kōe gio.
"後" = i ho = dopo. ta zai nō i ho lae lae -
換 = huan = scambiare. huan ti fan
早睡 = zao shui - andare a letto presto
"起" = "ci" - svegliarsi
晚 = van shue = tardi
"亮" = van ci
天亮的時候 = hien lian de shi ho = c'alla -
亮 = lian = lucido, brillante
凍口盂兒 = shui kon ii er = sciagnarsi la bocca
對着 = due gia = verso. ho due gia mi shui hua.
擗龍 - 擗龍 = lon i lon = fittarsi.
頭髮 = to fa = capelli -
白天 = bai tien = giorno.
黑夜 = hei ie = notte.
丁好子 = tin hao = benissimo. tin = smetta -

坐火車 = tsoo hui cea = sedere in treno.

電車 = tien cea = tram.

飛車 = ch'e = vettura.

飛機 = fei gi = aereo.

汽車 = ch'i cea = automobile.

機器 = gi ci = macchina.

粉 = fan = cipria, polvere di farina ecc.

金鏡子 = jin ze = specchio.

手業 = artigianato. I ye = industria. $\frac{1}{10}$ ye = commercio.

骨豐 = ti'i = corpo. Rad = ossa.

粉 = fan = cipria.

飛 = fei = volare. Rad =

計 = chi = piano, to reckon. (he si sa contare fino a dieci, un piano è possibile.)

髮 = fa = capelli. Rad. pio $\frac{1}{10}$ - capelli lunghi.

髮 = fa = capelli. Rad. pio $\frac{1}{10}$ - capelli lunghi.

髮 = fa = capelli. Rad. pio $\frac{1}{10}$ - capelli lunghi.

髮 = fa = capelli. Rad. pio $\frac{1}{10}$ - capelli lunghi.

髮 = fa = capelli. Rad. pio $\frac{1}{10}$ - capelli lunghi.

髮 = fa = capelli. Rad. pio $\frac{1}{10}$ - capelli lunghi.

木機 = chi = una macchina. Rad = legno. Fin = pochi, qualche.

器 = ch'i = un utensile. Rad = un cane. Fin = molto breche, nuovo.

鏡 = gin = specchio.

油 = yu = olio.

車 = ch'aa = Rad. = un carro. Fin = ruote di legno.

夜 = ye = notte. un uomo sotto un tetto di kien.

動 = dung = muovere. Rad = forza. Fin = pesante.

造 = tsao = to arrive at, to build. Rad = $\frac{1}{10}$ guo.

頂 = ting = the top, very. Rad. la kote.

換 = huan = cambiare, remove, to exchange. Rad. ting, closely, bottom in mandarin's hat.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

龍 = lung = pettinarsi, affare, to collect. Rad = mano. Fin = lung = diago.

亮 = liang = brillante, lucido - chiao Rad. 一
 勞 = lao = to toil, to suffer - Rad. 力
 勞 = lao = to toil, to suffer - Rad. 力
 Fr. donner du mal ou la sueur au visage.

𠂔 𠂔 = two - Rad. to fight -

Escrevito

The servant said: "Yes, I will prepare a thermos too and a basin, soap, a towel, a shoe-brush, a cloth-brush, a tooth-brush, a glass, a tooth-paste, tooth-powder. I will prepare also a mirror, it is also necessary because after having washed his face and brushed his teeth, perhaps he will comb his hair in front of a mirror - you need nothing."

I said: Try to prepare everything, if something was still missing, take it yourself, but everything is clean, nothing dirty -

In the evening I said to my school friend: "All the day long you sat in a chair, you must be tired, now you are certainly sleepy, therefore we must go to bed early, tomorrow so we will be able to rise early -"

The school mate said: 'Very good! Tomorrow

Exempli

The servant said: "Yes, I will also prepare a thermos, a basin, a soap, a towel, a shoe-brush, a cloth-brush, a tooth-brush, a glass, a tooth-paste and a tooth powder. A mirror is also necessary because after having washed his face and brushed his teeth, perhaps he will comb his hairs in front of a mirror."

I said: "If you need anything else, take it your-
self, ^{but} ^{just} ^{be} clean, withing ^{no} dirty -

Towards the evening I told my school-mate:
"During the day you sat in a train, you must be tired,
you will be certainly sleepy, therefore we must
go to bed early, so that tomorrow we will be able to
rise early."

The school mate answered: "very good! Tomorrow
morning at dawn please call me -"

I said "Alright", good by till tomorrow -

Caratteri -

建 = chien = costruire - gran.

任 = jen = responsabilità, un ufficio, carica, dovere.

利潤 = li jun = profito.

計畫 = gi hua = piano Rad. campo -
Fm. tracciare linee

傷 = shang = ferire - Rad. uomo - Fm. ferire
dura, affliggere.

王而 = giue = fortuna -

達 = erivare -

羅 = kan - Rad. li - strength
Fm. rete - display skill

遣 = chien = to depart, to send - Rad. ti go, partenza - to send for others to come
Fm. uomo clad in many garments

戰 = guerra = tan singolo Rad. lotta.

解 = chie = to open, to untie - Rad. uno di due tagliato.

石皮 = pao = rotto, rompo - la pelle si rompe contro una pietra - Rad. shi 石 Fm. pelle - pao

帝國主義 = ti quo giu i = {ti imperatore. giu i = idolo
implications} -

資本 = tz fan giu i = capitalismo tz fan = capitale

新民 = xin min = nuove democrazie popolari - shi min giu i =

社會 = she hui = socialismo - she hui = società

共產 = kung cian giu i = comunismo -

互直民士也 = ce min ti = colui -

侵略(者) = cin lue = invadere. cin lue gea = invasore

第一次大戰 = ti er zhi da gian = la 1ª g. mondiale.

法西斯 = fa sei so = fascismo 斯 = shi - to split - the. the's -

傀儡政府 = kui lei gian fu = governo fantoccio - nei shu = falso

偽政府 = wei gian fu = falso governo - libro -

朝鮮 = chao shen = Corea -

抗日戰爭 = kan gi gian gin = guerra antigiapponese

戰政府 = kan gian gian fu = governo di resistenza - (giapponese)

解放 = cie fan = libertà, liberazione.

游擊 = yu gi = partigiani -

高幹部 = gao gi gan bu = alto funzionario
下 " " = xia gi " " = basso " "

派遣 = pai chian = inviare persone -
武裝人員 = wu jiang ren yuan = militari -
持 = chi = tenere -
特 = te = speciale insieme a 別 -

中立國 = zhong li guo = neutrale -
聲明 = sheng ming = annuncio -
發表 = fa biao = dichiarare pubblicamente.

宣傳 = xuan chuan = propaganda -

破壞 = po huai = sabotaggio -

戰爭 = zhan zheng = guerra -

傷員 = shang yuan = feriti di guerra -

總司令 = zong shi ling = comandante in capo -

代表 = dai biao = delegato -

提出問題 = ti chu wen ti = porre domande -

記者招待會 = ji zhe zhai tai hui = conferenza stampa -

代 = dai = sostituire - tai un regno, dinastia -

招 = zhao = to call - Rad. mano. Usare la bocca come un coltello -

提 = ti = sollevare - Rad. mano - Fon. chi o qin -

支 = zhi = fare un prestito, un ramo - 65 Rad. mano che tira un ramo da un altro -

絲 = si = filo - Rad. seta - Fon. chi o qin -

勝 = sheng = conquistare, eccellere - Rad. forza - Fon. chi o qin -

指 = zhi =

示 = shi = Rad. ricoprire del velo -

放 = fang = to let go - to liberate - Rad. per te, una mano con l'indice - tirar fuori da un riparo -

路 = lu = strada - camminare - Rad. ton - il piede marcia - Fon. Ko = ginepro

釋 = shi = libertà della pigrizia - Rad. 禾 = tace

真 = zhen = verità - genuino - Rad. um = occhio -

理 = li = ragione, principio - Rad. chi = retto, tendere - Fon. chi = to change -

理 = li = ragione, principio - Rad. yu = guida - li = un alleaggio -

偉 = wei = grande = ha nome che tira un oggetto in disparte
opposto.

週 = qui = anno.

和必 = pi = quieto, fissato. Rad. gao - Fin. pi must.

密 = mi = quieto, silenzioso, segreto - sotto un pecto.

法國人道報 = fa quo jen tao bao = umanista.
軍事物資 = quin she wu zi = armi.

成央化 = hui = cambiare, trasformare. 文化 = cultura.
Seur jen = 生任 = avere l'incarico, dirigere.

俱 = qui = interamente. (tutti)

央 = yang = centro. 中央 = centrale.

加拿大 = Canada.

女力 = nu = endeavor - lavoro fino al più grande sforzo.

Rad. sono. Tai. Fin. in idiole. (Lichini)

保 = jao = garantire, proteggere - essere garante per

言豆 = cheng = testimoniare. Fin. teng = lo ascolta
sotto un pecto. Fin. teng = lo ascolta
sotto un pecto.

完藏 = tang. Rad. cuba - Fin. tang = la vista dei signori
di tang + E armi =

成令 = ch'eng = completare, finire -

令 = ling = legge, ordine - 令 = hea - unire -
26 maggio

向 = shien = verso.

全軍 = cian gwei = esercito.

祝賀 = qui khea = augurare.

前綫 = fronte, prima linea = cren shien.

勝利 = shen li = vittoria.

指示 = ge she = dirigere, ge = indicare, she = mostrare.

前進 = cren gwei = andare avanti, progredire.

道路 = dao lu = strada, cammino. i fu i fu dei
passo per passo.

朱德 = cui de = rosso virtù.

到達 = tao ta = arrivare.

柏林 = bai lin. Berlino - festa di fiori.

Canturi

615

成,保,證,央,勞,化,幾,偉,週,
 和,必,密,團,采,畢,真,王,里,祖,言,設,
 言,護,士,路,藏,合,肚,賤,馬,主,
 轉,考,接,價,賣,角,傳,朱,息,類,莫,
 根,據,批,評,檢,查,改,組,尹,言,譯,
 取,莊,稼,種,祥,馬,餉,欠,次,紀,
 貨,反,典,登,伸,局,束,憲,初,論,與,
 遠,近,討,迎,切,相,啟,運,助,
 姦,妃,妓,烏,適,香,蕉,荳,莉,
 斯,於,菸,虎,跑,銀,俄,強,應,
 濟,之,區,童,糧,食,也,選,步,
 直,將,士,罷,屈,式,園,術,受,烈,冬,

真理報 = gen li bao = giornale delle verità. Parola.
 下令 = nai lui = dare ordini.
 釋放 = she fan = libertà dalla prigione. Li liberare.
 代表團 = tai fiao tuan = delegazione.
 被 = fei = by.
 俘 = fu = fare prigioniero in guerra.
 女護士 = nu khu she = nurse - proteggere persone.
 日內瓦 = gi ne va.
 秘密 = pi mi = segreti.
 西藏 = shi tan = Tibet. il regno del sud.
 三週年 = san wun nian = terzo anniversario = gli orologi - per i morti si suonano i campane.
 建設 = gwei shea = ricostruire, ricostruire.
 偉大 = wei ta = grande (morale).
 祖國 = tzu guo = motherland. tau fu = nome.
 中國馬主蘇聯大使
 已 = yi = 已 = ssu. 已 = chi - (gi)

𠂔𠂔 = Kan = to attend to. Il elefantino fu leonato e ne
tira fuori il naso. Un uomo lo
avuta con una stitichia nera.

𠂔𠂔 = fai = rovine soffrire. Fm. fessure

車車 = cuia = cambiare. voltarsi. Rad. che = cart.
Fm. claus = singolo -
le moti una sola persona girare.

考 = Kao.

價 = chia = presso, valore. 賈 = gi = bottegaio.

傳 = chuan = propagare. Rad. uono. Fm. singolo.

轉傳團 藏密 偉

giuan chuan tuan

藏 種 = chung
une. claus.
Rad. giuo. Fm. pesante.

類 莫 尹 = yin: offic.
direttore:

己 = gi = non agitare. stesso

巳 = yi = già.

巳 = ssu = prima del mezzogiorno.

莊 = chuang = farre
Fm. thing. Rad. tuo.

家 = chia = grande casa
Rad. yiga. Fm. famiglia

打勝 = ta suai la = vincere -

打敗 = ta pai la = perdere -

接見 = gie gie = ricevere.

馬主 = giu = di stampa

耳 合 國 = ONU.

木 每 農 = Me non = mei = fungo - fumo - meo = maddura.

轉業 = cuian ie = cambiare occupazione.

軍人 = giu jui = soldati.

選派 = seiman pai = scegliere e inviare.

投 = to = gettare } presentarsi agli esami -

考 = Kao = esami

各類 = ghea le = ogni specie.

高等 = gao teng = alto grado.

圓 = yian = arabo, palla. dollaro

恩 = tsung = festa - eccitato -

習 shi = habit, custom. 習 = to learn.

檢 = chien = style, modello. 檢 = examine. 木 = isfeture

檢馬 = chien = examine.

欠 = ch'ien = deficient, short of.

欠 = tzu = tempo, intervallo. av. imprese, xendo.

祥 = shang = good, luck.

紀 = chi = anno - storia - cronaca - memoria. 紀 = history

且 = tzu = banda - organo.

罷 = pa = to stop - suspendere. 罷 = to stop. 罷 = general strike.

考 = k'ao = esame. 考 = to test.

朱 = chu = vermiglio, rosso.

登 = teng = salire. immediatamente

據 = chu = evidenza. according to. Rad. la mano. 據 = to fight.

門

中 = chung = heart, mind.

譯 = i = tradurre. 言 = tradurre. 文 = tradurre. 買 = tradurre. 貨 = hui = merci. Rad. cose preziose. 貨 = cambiare.

反 = cantata.

已 = ching = already. Rad. rete. 已 = d'acqua sotto terra.

典 = tien = dispensa.

伸 = shen = spiegare. 伸 = to extend.

愛 = ai = to love. Rad. 心.

世界和平理事會 = la Conferenza del Consiglio Mondiale della Pace.

特別 = te pie = particolare.

參 = tsan.

歡迎 = huan ying = da il benvenuto. 歡迎 = dignitario. 歡迎 = un ospite. 歡迎 = un ospite.

切 = je chie = urgente. 切 = tagliare a fette. 切 = 7.

撤出 = che cui = ritirarsi.

與 = yii = as well as

局 = chii = un affare. Red 尸 = un cadavere.

紹 = shao = to join, connect

結 = chie = legare. to conclude.

束 = conclude. 束 = shu - fessio - legare.

憲法 = hsein fa - Costituzione.

草 = tsao = erba. rosso. careless.

初 = ch'ü = beginning. at first, in the beginning.

= kao = memoria, draft.

討 = t'ao = chiedere. to claim. to punish.

言客 = spokesman.

論 = lun = discussione. Red 言. Fr. - documenti in ordine.

遠 = yüan = distante. Red. to go. Fr. - un abito lungo. lungo viaggio, lungo.

近 = ch'ien = vicino. in tempo. Red. to go. Fr. - un giornale grande. molto vicino.

查 = ch'ia = esaminare. Red. legs. Fr. - una sedia senza schienale.

肚 = tu = stomaco. Fr. - tu - torso (senza rigonfiato).

姦 = chien = adulterio. violare.

妃 = fei = concubina imperiale.

妓 = chi = prostituta.

援 = yuan = aiutare.

助 = gin - aiutare. Red. forza. Fr. - stand.

圭 = gui = standard. regale. av. gi. 圭 = 1/4 = finezza.

運 = yün - trasportare. Movimento. 運 = 1/4 = finezza.

啟 = ci = cominciare.

廂 = sh'ian = capacità.

31. nappi.

根據 = ghen' gui' = radici. in base a.

報仇 = bai' gee'.

批評 = pi' pin. critica. 自我批評 = autonitica. 自我批評 = 自我批評.

檢查 = ghen' ai = controllo. verificare. ghen' ai = esame di coscienza. esame medico.

改進 = gae' gin = correggere sbagli e avanzare.

援助 = man' gui = aiutare.

車廂 = cea' shian = capacità.

物資 = wu' zi = oggetti.

己 = i. 己 = i' gui' = già.

啟運 = ci' min = cominciare a trasportare.

國家 = kuo' gia = nazione.

烏 = wu = crow. nero. oscuro 烏木 = eban.

關於 = Kung' i = concerning. riguarda a.

於 = yu. pref. at. in. upon. 於 = yu.

開幕 = Kai' mui = inaugurazione. 晷 = mu. tramonto.

菸 = yu = tabacco.

香蕉 = shiang' gao = banana. banana.

虎 = hu = tiger.

青豆 = cing' tou = piselli.

莫 = mo. incomparabile. if. unless. not. 莫斯科 = Mosca.

刺 = ti = gelosia.

種 = chung' zong.

跑 = pao. correre. Rad. piede. Im. avvolgere. I piedi avvolti nella polvere.

稿 = kao = manovista. abbozzo.

相 = shiang' = side-woman.

- 2 quins -

慶祝 = cing gi = festeggiare.

各 ± 也 = everywhere.

烏克蘭 = wu Ksa lan = Ucraina

併 = reality in a moment.

重來 = cun shan = di nuovo.

併 = ping. ridurre.

合併 = hea jin = unire.

併 = chi - nuovo.

於 = ü = pre-

俄羅斯 = la Rus = Russia.

適應 = ue in = appropriato, adatto. no see in tien ci.

fammi de wu xī fā see in Zhe Bei gōu -

土成市 = cing she = città.

西來 = ias = is cun = domandare.

氣至 = qin gi = pungere.

雨西 = shu ias = bisogno. wu fu shu ias = No need.

人民銀行 = gen min in ang = Banca Popolare.

加 = gia cian = rinforzare.

信者 = cun shu = riformare in Banca.

Envi

5) Everywhere the people of Soviet Union feast the 300th anniversary of the reunification of Venice with Russia -

1) In response to the request of the people in the towns + to the needs of the reconstruction of national finances the People's Bank in every place strengthens the work of savings in the towns -

力口 = chin

弓量 = uain = } reinforce
to force, forte, vigorous.

世界五強 = 5 5 grande -

Grammaire.
Cie Yu Fan -

併 = chi - began - here.

應 = ying = appropriate. fulfill. respond. ^{Ha accetto che sono} ^{di uomini che fanno}
I fallaci, fulfiller plus
d'ordre. C. of its master

濟 = gi = 濟

強 = cian. 強

Sheo nien sien fan due =

之 = chi = to go - of. 之

提 名 = ti min = liste di nomi.

等 = ect.

候 選 人 = delegato - ho shuan jui.

屆 = gié - volte - tempo.

開 行 = guidare una macchina.

西南區 = shi nan ciu = la linea del sud-ovest. ^{distretto} ^{ancora distinguere} ^{distinzioni}

積 極 = gi gi = positivo - 消 極 = shi gi = negativo.

建 立 = gien li = stabilire 創 = chuang li
creare. stabilire - produrre

農 村 = nen tzu = villaggi.

糧 食 = lian she = cereali.

市 場 = she ciang = mercato.

討 論 = tao lun = discutere.

佳 節 = gien he = preparare

兒 童 節 = er tung ji = festa dell'infanzia.

電 景 = tien mi er = cinema.

節 目 = gié mu = programma.

片 子 = pin za = film

河 馬 = he ma = hippopotamo.

- 1) As soon as a new ambassador arrives in China, chairman Mao receives him.
- 2) The Chinese People Republic, ~~still~~ ^{yet} has not a delegate ~~at~~ the U.N.
- 3) Two schools of the same kind have been united together.
- 4) I am considering ~~of~~ changing my work this year.
- 5) On the basis of your work I ~~would~~ criticise you.
- 6) There are many nationalities we must help.
- 7) A journalist is not a military officer.
- 8) Last Tuesday we fasted June 1st, the Feast of children.
- 9) This year many students will ~~pass~~ ^{take} the examinations of the high schools.
- 10) Every factory improved ~~their~~ ^{its} work in comparison with before liberation.

化 換
直 直

整的 *gian de* = non ho spiccioli. do gran tagli.

零²的 *lei de* = sololi spiccioli.

Kuan : Kuan = scambiare

南非 = nan fi. Africa del Sud.

屆² = giè = volta

平壤 = pin gian = Pyongyang.

直通客車 = ge tum kea cea = treno diretto per i viaggiatori.

將 = gian = will del futuro.

正式 = gen she = formale - ufficiale.

步 = fa - passo 步

言式 = shi = provare, verificare. 式 = she = un modello una forma.
verificare il modello prima di fare qualcosa

直 = chi = diretto - l'auto a 10. 10 auto che dicono non c'è deviazione L

將 = chi'ang = prendere in mano - per il futuro -

丫 = ya = una schiava - portare un'arca noiosa -

- 14 quinz.

開行 = Kai sing = aprire, cominciare.
廣東省 = Kwang Tung shen = Kwantung.
抽調 = cui dao = tirare fuori e cambiare di posto. scegliere
per assegnare un posto.
優美 = iu sei = eccellente. bello = bello.
支援 = gi yuen = 支 = appoggio = aiutare.
美術 = mei shu = belle arti. messi per il bello.
展覽會 = gian lan hui = esposizione. aprire per vedere.
開幕 = Kai ma = aprire il sipario.
閉幕 = pi mu = chiudere. " "
中山公園 = gwan shan Kung yuen =
展 = chaw = esporre, aprire. vedere.
私 = shu = personale, privato. Rad. grama. Frn.
selfish shu.
由 = yu = from, origine.
烈 = lie = burning = fiero. Rad. fuoco.

- 2) In the Kwantung province the best cadres are chosen to be sent to help the Country's industrial construction.
3) In Peking the exhibition of Fine Arts of the Mongolian People Republic was opened.

印的 = In De = Stamp - Hua -

山西 = Shan Shi

河北 = Ho Pei

大批 = da pi = numerosi.

石礦 = Kuang = miniere.

完成 = wan ciang = terminato.

上海 = Shan Hai

私 = shu = 私人 = private.

國營 = guo ying = di Stato.

Ho ping bin huan = Hotel de la Paix. guest house.

重工業 = chong kung ye = industrie pesanti.

實行 = she shing = realizzare.

公私合營 = gong si he ying = Kung ss hea in = a capitale mista.

長江 = ciang gian = Yang Tze -

沿河 = ien shen = lungo -

沿海 = un hai = sulle rive del mare -

許多 = shü duo = molti -

港口 = gou kou = porto - Hong Kong = Shien gon -

聯運 = lien ien = trasporto diretto -

沿 = yen = costà - lungo al porto di buon porto -

Frasi

- 1) In Shan-shi + Hopei a great number of factories + mines have accomplished the plan for last month.
- 2) 12 private owned heavy industry's factories in Shanghai introduced the system of mixed capital.
- 3) Along the Yangtze + along the sea coasts many harbours realize the direct river-sea transportation.

陝西 = shan³ shi = Shensi

江蘇 = gian su = Kien su -

省 = shen = provincia -

亩 = mu³ = mu -

冬 = tun = winters -

豐收 = feng shu = bumper harvest. (for rice) (for wheat)

內蒙古 = Ne Mon gu = Mongolia interiore -

撤消 = che shiao = abolire - in its return

佛 = fu = Buddha -

冶 = ye = to melt metals -

東部區 = tun fu cui - area orientale -

行政 = shen gien = governare -

公署 = chung shu = ufficio -

棉花 = mien hua = cotton

預頁 = yü = prima - { compare in advance -

貝費 = bei fei = gro = expense.

現購 = xian gou = buy in cash.

受到 = sho tao = ricevere - by -

執烈 = zhe lie = callosities -

歡迎 = hui ying = welcome -

喜歡 = hsi hui = amare - être content -

冰 = ping = glace -

冰激凌 = ping qi lin = gelato -

啤酒 = pi jiu = bière -

汽水 = ci shui = limonade -

請客 = ching kee = inviter à dîner -

豐 = feng = abondant -

治 = ye = to melt

治 = chi = gouverner -

雪 = hsue = neve -

教 = chiao = enseigner - une religion -

收 = shou = recevoir, rassembler, recueillir -

公共汽車 = autibus -

汽車 = automobile -

漁 = yu = pêcher - 夫 = fenetre

游 = yu = nager - 游字 = yu = nager, se baigner

溺 = nuo = noyer -

雪 = Rad. = neige - la neige des ri

三 = chi = trois -

父 = fu = père -

兄 = k'ungo = frère -

氣 = qi = air -

永 = yong = éternel -

豐, 治, 雪, 教, 收, 佛, 浴, 陳, 畝, 署,

購, 港, 消, 蒙, 汽, 泳, 淺, 游, 溺,

章, 滿, 職, 身, 宗, 程, 財, 狀, 況, 限, 仰,

育, 口, 卑, 但, 剝, 奪, 律, 除, 曲, 照, 婦, 版,

遊, 威, 集, 汗, 革, 命, 女, 帝, 女, 口, 享,

至, 幸, 宋, 赤, 赫, 赤, 女, 母, 福, 參, 金, 戟, 擁, 迫,

而, 害, 留, 原, 夏, 致, 視, 言, 宜, 億, 素, 固,

輩, 及, 陪, 乘, 赴, 統, 休, 息, 副, 息, 深,

架, 扣, 爾, 載, 貢, 往, 魯, 承, 鵠, 鴨,

才, 領, 裝, 輸, 入, 統, 怖, 露, 盟,

壓, 黎, 陰, 謀, 施, 杜, 勒, 阻, 撓,

判, 辦, 誤, 嚴, 拒, 絕, 恢, 復, 專, 基,

港 = Kan = porto - 香港 = Shui Kan = Hong Kong -

弱 = ni = amare. nice = unire -

滿 = Man = completo. Mancini - 滿洲 = 滿月 = luna piena.
Red. acqua. For man upstampa. equilibrio.

消 = hiao (mi) = abbattere, depurare = 消化 = digestive -

- la quina -

章 = chan = capitolo -

條 = tiao = linea -

滿 = man = pieno, completo - qui I Hui fu man la he shue -
ha la acqua che erui -
man on = Mancini -

公民 = Kan ming = cittadini -

不分 = fu fan = senza divisioni. discriminazione -

民族 = min zu = nazionalità -

種族 = chun zu = razza -

性別 = xin bie = sesso -

職業 = gg ie = occupazione -

社會出身 = she hui chu shen = origine sociale -

宗教 = tzuu gias = religione -

信仰 = shun ian = fede -

教育 = gao ii = educazione -

程度 = chen du = livello -

財產 = zai cian = proprietà -

狀況 = guai quan = condizione -

居住 = gin gin = abitare -

期限 = ci shuan = termini -

選舉權 = shuan qui cun = il diritto di voto -

被 = bei = essere -
qui shuan qui cun = il diritto di essere eletto -

但是 = tan she = ma -

精神病 = cuig them bin = furore. nervi malati -

依照 = i gias = applicare = secondo -

法律 = fa lu = legge -

剝奪 = juo duo = privare -

除外 = cui mai = eccetto, tranne - 除了... 以外

田 = tieng = campo - coltivare

由 = yu = cause, motivo - to follow - by, from, through

申, shen = to report - to extend -

旬 = tien = distretto - cacciere -

界 = chie = territorio - frontiera - world -

畝 = mou - muo -

質 = chi = qualità, natura - V. interrogare, to confront, to question -

油 = yu = olio - smooth -

出汗 = chui han = sudore -

曲 = chui = travi, canzoni - { Divina Commedia -

神 = shen = divino = shen - }

神 ^申 = shen = shen -

但 = tan - but - Fm -

除 = cui = to remove - to subtract - Rad B. Fm yu -

香 = hsiang = profumo - incenso - Il grasso in bocca produce profumo -

律 = lü = legge, statute - Rad 4 chih - Fm. yü = scrivere -

照 = gao = fotografia (照片) secondo, act in accordance with

奪 = to - che. prendere per forza - decidere - Rad. 大

汗 = han sudore - cin han = molare 出汗.

汗 = wu = spazio -

永 = yang = perfetto, eterno -

片 = pien = striscia

犬 = chinan = cane - 犬牙 = denti canini -

狗 = kou = cane -

唱 = ch'ang = cantare - Bone Rad. Fm. splendida sole blue white -

25 giugno.

婦³女³ = fu nü³ = donna - fu jün = signora.

男²子³ = nan zì = uomo.

平等 = pin tang = uguaglianza - uguale.

言論 = yen lun = parole.

出版 = cui pan = stampa - pubblicare.

佳會 = gi hui = riunione.

結社 = gi shea = associare.

遊行 = yü shui = corteo.

示威 = she^{wei} vi = manifestare.

自由 = yü^{zi} ni = libertà.

供給 = kung gi³ = kung ghee³ = fornire.

必需 = pi shu = bisogno.

物⁴質 = u gi³ = oggetti.

便利 = pien li = comodo.

以 = i = per.

保證 = peo gien = garantire.

享受 = shien shun = godere.

世界 shie ge :

革命 = kea min = rivoluzione.

夫婦 = fu fu = coppia.

文² = yü = simile - provided.

威 = wei = dignità - maestà.

娶 = chü = matrimonio - sposare. 女⁴ = 結女⁴.

女⁴帝 = fu = donna, moglie - signora.

幸福 = shing = felicità. 幸 = fortuna.

宋 = lung = dinastia. 宋朝 = lung dinastia.

宗 = Tsung = antenati, clan - religione.

宣 = hsüan = annunciare - manifestare.

享 = shien = godere.

赫 = ho = bright, fiero. 赤 = ch'ì = rosso.

至 = chi = end - best.

金鐵 = tie = ferro. Rad. no. Fe. to pick.

撐 ^撐 言 ^言 雙 = ^{30 jing} ^{ing} ^{khə} = to support. sentence 撐 ^撐 雙 = otherwise.

事業 = she-ic = conse-

和平運動 = hee pin min dun = peace movement.

追害 = perseguire - jua hai -

權利 = *chüngh li* = rights.

{佳} 行 = gin shik = average.

命 = mang. vita. destino. Red. brown. big = sun, violence.

大夫 = tao fu = doctor -
破產 = puo chan = failure.

$$\vec{A} = g_i = \text{amine} - e.$$

福 = fu - felicitas - prosperitas - Rad 示 She = to reveal

病 = peng = melatikan = Rad. 疒 = melatikan - da letih. + 丙 Fr. peng. in form

$\frac{1}{\frac{3}{2}v} = \text{per} = \text{visitare} - \text{accompagnare}.$

沅木 = stem profunda. Rad. aqua - Fr. cava. ligno.

原^原 = mian = volere = (astretto) volere la face.

士也 = de = fu gli avveni.

致意 = ge i = salutare.

十分 = she fan = completamente.

重視 = gwin she = importante. avere importanza.

與^與 = iü = con.

友誼 = ió i = amicizia.

億 = i = 100 milioni.

友好^好 = ió hao = essere amici.

佳^佳護 = wei khu = proteggere.

重要 = gwin iao = necessario.

因素 = in ssu = elemento.

一天^比一天 = i tien fii tien = giorno per giorno.

發展^展 = fa gian = sviluppare. allargare.

團結 = tuen gi = unirsi.

臣^臣密 = gin min = strettamente. gin = stretto, pochi soldi.

鞏固 = kün kü = consolidare.

最後 = zui ho = infine.

在...下 = zai... sia star sotto.

陪同 = fii tun = accompagnare.

乘車 = cian csa = tog car.

赴 = fu = andare.

總統府 = tün tün fu = la residenza del Presidente.

休息 = shii shi = vacanze.

及^及 = i = gi. 言^言 = tan hua = conversare.

接着 = gie gie = continuare. 女^女下 = gin sia = per favore.

尊^尊敬的 = tün gin de = circospetti.

言者位 = gi mei = every body.

女士 = nü she = donna.

承 = cian = get. ricevere. accettare.

尼赤魯 = ni he lu = Bonum fura + stupida.

邀請 = ió cing = invito.

獲 = khua = quadrare.

木幾會 = gi hui = occasione.

言方問 = fan wa = visitare.

鄰邦 = lin pan = paese vicino.

深 = shen = profondo.

感 = gam = feeling.

榮幸 = yin shin = gloriosa felicità.

- 7 lupi.

運送 = yin sung = trasporto.

士兵 = she fang = soldato.

兩架 = hai gia = due. gia = classifichetta per macchine.

然望 = yin quo = oltrepassare. i gia 1a 2a: typewriter.

扣留 = ko lui = sequestro - trattenere.

言凡 = shung = dispauso.

塔斯社 = ta ss shea = Tass.

印度斯坦 = In du ss tan.

時報 = she hao = Times.

報端 = hao dau = il giornale dice - er. vi.

加爾各答 = Cia Er hea ta. ~~gestione~~ Calcutta.

機王易 = gi ciang = camp d'aviazione.

海關 = hai kuang = dogana marittima.

人員 = yin yuen = membro.

檢查 = qien cia = esaminare.

載 = zai = ^{nome: anno} caricare - trasportare. lu = miglia. tupe.

旅客 = lui kea = viaggiatore. lu = miglia. tupe.

都魯斯 = Toulouse. 魯 = lu = cyrene. stupido.

飛往 = fei wan = diretto.

西貢 = Shi Kun = Saigon. Kun = tibeto. magro.

鴨 = ya = duck.

鴿 = colombe - Kê.

並 = ping = e.

飛機 = fei gi =

發現 = fa xuei = apparire

武³哭 = wu gi = annui-

德^口里^口巴⁺蘭 = De li fa lan -

另 = lin = l'altro -

力口山人 = cie i = supplementari.

穿着 = cuen gias = indossare.

平民 = pin min = civili.

服^士裝 = fu gien = abiti - quasi = lo pretend

指出 = ge 'ciu = indicare

協^主議 = xie i = accordi.

軍事物^資資 = gwei she wu 27 = l'equipaggiamento ^{militare}

飛^走越 = sui wai = svolare -

全^頁空 = lin kung = nel cielo ~~all'alto~~

才 = zae = allora -